UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
UKRAINIAN NEWS
10967 - 97 Street,
Edmonton, Alberta, Canada.
Authorized as second class mail Post Office Department, Ottawa.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
UKRAINIAN NEWS

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного понеділка
в Едмонтоні, Алберта
Річна передплата в Канаді — $3.50
Поза Канадою — — — — — $4.00
Зміна адреси: 10 центів

No. 24. Vol. XXVII. Edmonton, Alberta, Monday, June 14, 1954. Едмонтон, Алберта, понеділок 14. червня 1954. Число 24. Рік XXVII.

Перевезення тіла Папи Пія X. підчас канонізаційних торжеств з базиліки св. Петра до церкви Марія Маджоре для публичного почитання. По обидвох сторонах воза з домовиною ішли наші Єпископи: Преосв. Кир Ніль і Преосв. Кир Амвросій Сеншин. На світлині видно Преосв. Кир Ніля. — Зправа: Папа Пій X., якого канонізація відбулася надзвичайно торжественно 29. травня. В канонізаційних торжествах взяли участь 50 кардиналів, 400 єпископів, тисячі духовенства, світського й чернечого, дипльоматичний корпус і 500,000 вірних з усіх кінців світу. Папа Пій X. очолював Катол. Церкву від 1903 до 1914 р. Він був основоположником українських кат. епархій в Америці і Канаді.

ВІСТІ З ДІЄЦЕЗІЙ

З МАНІТОБСЬКОГО ЕКЗАРХАТУ

Для відзначення Марійського Року і поглиблення набожности й довіря вірних до Пречистої Діви Марії, нашої Небесної Матері, відбудуться цього року на території Манітобського Екзархату окружні Марійські Дні в такому порядку:

У Сенді Лейку, в день Пресв. Євхаристії, 24. червня, для деканатів Сенді Лейку й Овкбурн;

У Роза, в неділю 27. червня, для вірних деканату Вайти;

З САСКАЧЕВАНСЬКОГО ЕКЗАРХАТУ

20. червня. Неділя Всіх Святих. Архиєрейська Служба Божа і посвячення угольного каменя в новозбудованій церкві в Гамболдт в год. 10-ій рано.

27. червня. Архиєрейська Служба Божа і посвячення церкви в Блейн Лейку, Саск. Початок в год. 9. рано.

Греція, Югославія, Туреччина формують військовий союз

Греція і Югославія проголосили, що вони сформують спільно з Туреччиною новий балканський військовий союз, якого завданням буде "скріпити мир і колективну безпеку в дусі чартеру Обєднаних Націй".

Всі три держави попередньо звязалися умовою взаємної співпраці. Новий пакт піднесить ту умову до повного військового союзу, Коца Поповиич, закордонний міністер Югославії, сказав представникам преси, що новий союз буде як політичний, так і військовий. На формально.

ВІДВІДИНИ ТІТА В АТЕНАХ

Проголошення пакту попередили офіційні відвідини президента Тіта в Атенах, де він від був конференцію з премієром маршалом Папагосом і був прийнятий з усіми почестями як голова держави. Подібну подорож відбув Тіто до Туреччини у квітні. Після відвідин Тіта приїхав до Атен турецький премієр Аднан Мендерес на конференцію з Папагасом.

Італія спротивилась цьому балканському пактові до часу, поки не буде полагоджений спір за Трієст. Британія і Злучені Держави також пробували відмовити балканські держави від заключення пакту, поки не прийде до вирішення справи Трієсту між Італією та Югославією. Але балканські держави мабуть слушно зігнорували заходи західних великих держав, які люблять служити всім порадами а самі не можуть дійти до якоїсь згоди між собою в обличчю грізної небезпеки від світового комунізму.

Балканська антанта має 44,000,000 населення. Всі три держави займають стратегічно важні позиції на Балкані, в морських протоках і на Близькому Сході. Всі три межують з комуністичними державами. Їх армії разом значно більші від армій у західній Европі.

Молотов розбиває надії на мир в Індокитаю

Західні дипльомати в Женеві з сумом ствердили, що совєтський закордонний міністер Молотов убив надії на мир в Індокитаю.

Намічуючи свої "мирові умови" на конференції девятьох держав, Молотов не тільки додав нові вимоги, але ще й вороже виспався проти західних держав, що й викликало серед них обурення. Американський представник назвав промову Молотова наскрізь деструктивною, а французи небувало агресивною та провокаційною.

Молотов зробив закид Злученим Державам, що вони виготовили плян для підмінування женевської конференції і скритикував політику французького премієра Лянієля, якого уряд Росії хоче повалити.

Щодо "мирових точок" Молотова, то він зажадав, щоб конференція почала негайно дискусію над політичним вирішенням в Індокитаю, не чекаючи на угору в справі покінчення війни. Росія хоче, щоб усі три індокитайські королівства вважати як цілість, тобто загарбати їх за одним заходом, хоч два інші не стоять у війні. Коротко: Молотов зажадав капітуляції цілого Індокитаю і виходу з нього французьких військ.

ОСТОРОГА ДЛЯ РОСІЇ: ЗАХІД ВИКОРИСТАЄ АТОМОВУ ЗБРОЮ

Найвищий командант НАТО в Европі, ген. Алфред Гінтер, остеріг Росію, що Захід відповість усією зброєю свого арсеналу на совєтський напад, отже також атомовими бомбами. Американський генерал промовляв на обіді в Лондоні, влаштованім в роковини аліянтської висадки військ в Нормандії проти німців. Гінтер говорив:

"Виразно уявляємо собі, що зайде потреба вжити атомових бомб для підмоги нашим сухопутним силам; також треба буде покористуватись атомовими бомбами проти важливих цілей на ворожій території. Коли б війна з Росією прийшла цього року, СССР буде розбитий. Не хочу сказати, що ми виграємо, бо я певен, що в третій світовій війні не буде переможця".

На бенкеті промовляв теж Винстон Чорчил, який сказав, що "сила мусить бути нашою провідною зорею". Послаблення оборонних приготувань виставить мир в Европі на небезпеку, а коли б сварки розкололи союзників, тоді прийде до "загальної руїни й поневолення".

Комуністи приготовляють напад на Формозу

Розвідка китайського національного уряду принесла вістку, що китайські комуністи приготовили велику силу в провінції Фукієн до інвазії на острів Формозу. Червоні зібрали армійських корпусів, 500 літаків російського виробу і поважну фльоту, в більшості зложену з японських воєнних кораблів, що їх Росія захопила була у війні з Японією і тепер їх передала червоному Китаєві.

АМЕРИКАНЦІ ВЧАТЬСЯ ПАРТИЗАНКИ

Американський корпус морської піхоти дістав нове призначення — вивчити та удосконалити способи партизанських боїв. Дальшим обовязком корпусу буде вишколювати партизан з тубильчих народів, яким загрожує небезпека комунізму.

НОВИЙ КОМАНДАНТ ФРАНЦУЗЬКОЇ АРМІЇ В ІНДОКИТАЮ

Французький уряд іменував ген. Пол Елі, досі шефа штабу французьких збройних сил, начальним вождом в Індокитаю. Дотеперішнього команданта генерала Наварре усунено з команди за його промахи й відкликано до Франції.

АМЕРИКАНЦІ ВИВЕЗЛИ МАТЕРІЯЛИ НА ЗАХІД ВІД РАЙНУ

Американці в Німеччині вивезли військові магазини й варстати на захід від Райну. Цей стратегічний відворот був наказаний ще в 1951 р. і від того часу американці побудували власні приміщення за Райном. Заходила небезпека, що магазини на східному березі Райну могли б дістатися Росії до кількох днів після вибуху війни.

Таємні повітряні бої над північною Фінляндією

Фінляндія заалярмована таємними повітряними боями над Ляпляндією. Фінський часопис "Ізі Суомі" подав за звідомленнями фінської граничної сторожі, що вона чула виразно стрілянину між літаками невідомого походження. Здогадуються, що йде тут про совєтські та американські літаки, які зустрілися в леті над Ляпляндією і відкрили проти себе вогонь. Фінське закордонне міністерство потвердило, що два джетові літаки чужої держави з'явилися над Фінляндією і відлетіли на шведську територію. Міністерство звернулося в цій справі до урядів Швеції та СССР.

В минулих тижнях появилися невідомі літаки також над Данією, Норвегією та південною Швецією.

АМЕРИКАНСЬКА ТОРГОВЕЛЬНА ФЛЬОТА

Фльота Злучених Держав Америки мала 1. травня ц.р. 1,356 кораблів. Це на 4 кораблі менше, як було 1. квітня ц.р.

48,000 жидів виеміґрувало з Палестини

Від липня 1948 до грудня 1953 р. виїхало з Ізраїля 48 тисяч жидів. 20,000 виеміґрували до Америки, інших 20,000 подали Европу як місце свого виїзду. Половина з них походить з середущої Европи: Польщі, Румунії, Мадярщини, Чехословаччини, Німеччини й Австрії, в такому порядку щодо числа.

Це дивне поведення жидів пояснюють поганими господарськими відносинами в Ізраїлі і духовим пригніченням. Ізраїль допустив до себе надмір іміґрантів і не може дати всім праці. Цей непродуктивний елемент уряд мусить тримати в таборах і харчувати на державний кошт. Цікаво, що третина з тих, які виеміґрували, приїхала до Палестини між 1932 і 1947 р. Іншою причиною "духового пригнічення" є постійна небезпека війни з арабськими державами.

Америка не видає тайн про Росію своїм союзникам

Американський закон про атомові тайни такий строгий, що Злуч. Держави не можуть сказати своїм союзникам, що вони знають про різну атомову зброю Росії. Це значить, що навіть не вільно повідомити Британію або інші союзні держави про совєтські атомові пробні зриви, поки канцелярія президента перше не зробить публичного повідомлення.

Очевидно, що Британія відплачується тим самим Злученим Державам. Тому не дивно, що американська Комісія Атомової Енергії сама звернулася до Конгресу, щоб він зладнив відповідну секцію закону.

Комуністи у важних індустріях Канади

Провідник опозиції Джордж Дрю сказав у парляменті, що комуністи працюють у канадійських копальнях урану, в тяжкій водній індустрії та у великих водно-електричних стаціях. Консервативний провідник закликав уряд і парлямент ухвалити закон, що вирвав би комуністів з коренем з індустрій, важних для оборони краю. Ціль закону — запобігти саботажам у випадку війни.

РЕКОРДОВА СЕСІЯ ФЕДЕРАЛЬНОГО ПАРЛЯМЕНТУ

12. червня минуло 128 днів, як оттавський парлямент почав свою сесію. Це найдовша сесія в історії цього парляменту. Посли виголосили понад 4 міліони слів. Наділі головну працю в парляменті виконує кільканадцять передових послів і міністри.

Між Милфорд Гейвен у Валії і Белфест у Північній Ірляндії відбувалися перегони 8,000 вивчених голубів. Віддань була 210 миль. Підчас лету зірвалася буря і 7,985 голубів загинуло в дорозі, в більшості над морем. Тільки 15 голубів долетіли до мети. Голуби вартували $70,000.

Робітники почесними гістьми підчас канонізації Пія X.

На особливе бажання Папи Пія XII, підчас церемонії канонізації Пія X визначено особливе почесне місце для делеґації робітничих організацій, нарівні з місцями, визначеними для королівських родин та інших найвищих достойників.

Це вперше в історії допущено делеґацію робітництва, як кляси, що є тим більше гідне уваги, що всі правила церемонії устійнені з дуже давніх років і якібудь зміни є незначайно важкі. Все таки Папа Пій XII не завагався перевести зміни, щоб допустити делеґацію робітництва до участи в церемонії на одному рівні з коронованими головами.

До делеґації вибрано провідних людей із визнаних християнських робітничих організацій та професійних спілок.

ЩЕ ОДНО НАПІМНЕННЯ

Злучені Держави повідомили Францію, що як французький парлямент не одобрить пакту про Европейську Оборону Спільноту перед своїми вакаціями в половині липня, то Злучені Держави подумають над іншим способом обороєння Німеччини.

Це не перша і мабуть не остання погроза Злучених Держав супроти Франції.

НАЙМЕНШЕ КОМУНІСТІВ В ІРЛЯНДІЇ

Зпоміж усіх европейських держав найменше комуністів є в Ірляндії. Таку вістку занотовано на підставі звіту сенатської підкомісії ЗДА на тему "Сила міжнародного комуністичного руху".

Згідно з цим звітом, в Ірляндії є всього 150 комуністів і нема взагалі офіційної комуністичної партії. Як відомо, Ірляндія є одною з найбільш католицьких країн світу.

ЩЕ ДВА ЕМВЕДИСТИ ВТЕКЛИ НА ЗАХІД

Як подає "Ню Йорк Геральд Трібюн", ще два совєтські секретні аґенти розірвали з Кремлем і перейшли на становище неповоротців. Імена тих осіб тимчасово не розголошують, але відомо, що вони відігравали керівні ролі в двох головних осередках совєтського шпигунства — в Берліні і Відні.

Несподіваний перехід на становище неповоротців цілого ряду совєтських таємних аґентів пояснюють ліквідацією Берії і "чисткою" серед його ставленців, від якої вони втікають.

Чи Ви читаєте часопис "на кредит"?

Влітї приходи кожного часопису маліють, а видатки такі самі, як восени чи взимі. Тому дуже просимо ВСІХ ПІСЛЯПЛАТНИКІВ сплатити свій довг та відновити передплату ЩЕ ЦЬОГО МІСЯЦЯ. Погляньте на свою "налїпку", чи й Ви не є довжником "Українських Вістей". Коли ж Ваша передплата вийшла, довше не зволікайте! Вишлїть передплату найближчою поштою!

АДМІНІСТРАЦІЯ "УКРАЇНСЬКИХ ВІСТЕЙ".

ВЕЛИКА ПОЖЕЖА У ВІННІПЕҐУ ПІДЧАС СИЛЬНОЇ БУРІ

Вночі з 7. на 8. червня лютувала буря над Вінніпегом з силою 72 миль на годину. Підчас бурі повстав вогонь, який знищив або ушкодив чотири великі будинки-блоки при головній вулиці Портедж та один баок при вулиці Гаргрейв. Вогонь перекинувся був також на 8-поверховий будинок Ітна, але його скоро погасили. Втрати від вогню є понад 3 міл. долярів. Кільканадцять бизнесових приміщень і понад 100 офісів знищені або сильно ушкоджені.

Вогонь повстав у 7-поверховім будинку Тайм, з якого залишився тільки кістяк і купи каміння. З того будинку вогонь поширився на блоки Дисмор, Едвардс, Афлек і Норлін.

Здогадуються, що буревій спричинив розлад в електоричній вивісці (сайн) перед блоком і з того повстав вогонь, який погашено по сімох годинах.

Південна Манітоба сильно потерпіла від бурі й дощу

Буря понищила 7. і 8. червня електричні сполучення й комунікацію в південній Манітобі, позривала дахи з будинків і повиривала з корінням багато деревини. Цілі дільниці у Вінніпеґу були без електричного освітлення і телефонів, а кухні без електрики як опалу. Якби не зливний дощ, то вітрюга була б геть змела врожайний шар землі на захід і південь від Вінніпеґу. Буря йшла з півдня й південного заходу трьома наворотами.

Канада може ще знизити ціну пшениці

Міністер торгівлі Гав заявив у парляменті без обиняків, що Канада знизить ціну своєї пшениці знову, як тільки зайде потреба, щоб не втратити міжнародного ринку.

Гав склав таку заяву у відповідь опозиції, яка запитувала його, чому Пшенична Рада знизила ціну пшениці на 10 центів. (Докладніше про це на стор. 3.).

Щораз більша компетиція в світі і маліюча кількість вивозу пшениці доведуть, що Канада буде мати найбільшу кількість непроданої пшениці за всі часи на порозі нового збіжевого року.

У Вашінґтоні заповідають, що уряд Злучених Держав примусить своїх фармерів зменшити управу пшениці в 1955 р.

ЛІТНІ КУРСИ РЕЛІҐІЇ ТА УКРАЇНОЗНАВСТВА ДЛЯ УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЦЬКОЇ МОЛОДІ

відбудуться

в днях між 4. липня - 1. серпня ц. р.

ПРИ ІНСТИТУТАХ СВ. ВАСИЛЯ ВЕЛИКОГО І СВ. СВЯЩМ. ЙОСАФАТА В ЕДМОНТОНІ ПІД ПРОВОДОМ ОТЦІВ ВАСИЛЯН

Курси відбудуться за благословенням Преосв. Кир Ніля, Апостольського Екзарха Західної Канади.

Програма багата й цікава.

Вчити будуть Впр. о. С. Курило ЧСВВ, Впр. о. Б. Слобода ЧСВВ та інші ОО. Василяни. На початку курсів реколекції. На закінчення курсів бенкет і концерт. За подробицями слідкуйте в чергових числах "Українських Вістей".

За ближчими інформаціями звертайтеся та шліть зголошення на одну з цих адрес:

ST. BASIL'S RESIDENCE
8317 - 105th Street,
Edmonton, Alta.
Phone 34653

ST. JOSAPHAT'S RESIDENCE
8822 - 111th Street,
Edmonton, Alta.
Phone 34283

Все Потрібне для Будови
По Уміркованій Ціні
Дістаньте в Своїм Складі Будівельного Матеріялу
NORWOOD LUMBER COMPANY
Office EDMONTON Yard and Factory
11203-86 Street—Phone 73092 8201-114 Ave.—Phone 71659
Р. ФІРМАНЮК, властитель.

ЯК БІДУЮТЬ НАШІ ЛЮДИ

Один з наших читачів прислав нам два листи, що їх він одержав від своїх рідних, які переселені до західної Польщі. Подаємо деякі вістки з цих листів, що будуть цікаві нашим читачам. З листів цих видно, що життя тих людей дуже далеке від того щастя, про яке так розписується та яке так захвалює канадійська комуністична преса на основі всяких сфабрикованих листів. У листах пропускаємо назви місцевостей та імена осіб, щоб не наразити їх на клопоти.

Редакція.

22. січня 1954.

Дорогий колишній сусідо!

...Свята (Різдвяні) перейшли, як звичайно для нас, сумно, бо на чужині, без своєї найближчої родини. А що найгірше, що церкви нема близько. Правда, що нам ще тут, можна сказати, близько до церкви, бо люди їдуть по 700, 800 і навіть по 900 кільометрів (коло 600 миль) бодай раз на рік до своєї церкви і не жалують грошей ні труду. Наша каплиця маленька, тісна, але люди наші дуже до неї горнуться.

Питаєшся, як у мене збіжжя вродилося. Щодо мене, то я мало сію і мало збираю. Я вже тобі писав, що маю таку господарку, як колись мав.... Збіжжя щороку мушу докуповувати, хоч продати також обовязково від гектара треба (тобто продати державі на континґент дешево, за визначеною нормою — прим. Ред.) так само, як і мясо й молоко. В наших околицях збіжжя цього року дуже слабо вродилося, зимою вимерзло, весною не посходило, так, що на ринку є висока ціна на збіжжя.

* * *

25. березня 1954.

...Живемо по старому, зміни жадної в нас нема. Час проводимо в денних турботах. Зима люта, в якій ми добре намерзлися, вже перейшла. В цім році видно всюди була гостра зима, бо нам пишуть зі Львова, що там також були морози, більше, як 35 ступенів (30 білов)... Ще раз дякую Тобі за те, що Ти хотів би помогти нам, але трудно... Може якось дожием або до ліпшого або до гіршого...

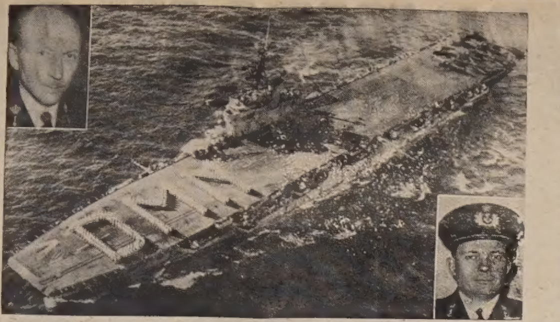
Тепер щодо ціни збіжжя, то за овес платять 100 зол. за метер (коло 220 фунтів), а на ринку метер вівса 300 зол. і більше. Питаєш, Друже, хто мені обробляє землю і чим. Мені роблять сусіди кіньми, а ми їм помагаємо руками літом на полі. Я обробляю землі не більше, як півтора гектора (коло 3 акри), а намолочу, як часом, 8 або 10 метрів. Земля далека, піскова, потрібно штучних навозів, а їх бракує... Тут тільки мишей і щурів, що їм не годен дати ради...

Українка на конґресі Міжнародньої Ради Жінок

Міжнародня Жіноча Рада відбуває цього року від 8. до 18. червня свій конґрес у Гельсінках, столиці Фінляндії, що йде під гаслом "Жінка в атомовій добі" і гуртує жінок-фахівців з усіх ділянок знання. Союз Українок Америки є членом Національної Ради Жінок Америки, яка й запросила голову СУА п. Олену Лотоцьку у склад американської делеґації на цей конґрес. П-і О. Лотоцька репрезентує ЗДА в комісії переселення, яка працюватиме пять днів. Поміж іншими проблемами переселення п-і Лотоцька порушить і з'ясує положення залишенців у Німеччині й Австрії. В поворотній дорозі голова Союзу Українок Америки відвідає наші скупчення у Німеччині і Франції.

ХТО З НИХ КАЖЕ ПРАВДУ?

Еспанські й англійські міністри у Мадриді й Лондоні назвали одні других брехунами. Еспанці твердять, що англійці на початку другої світової війни обіцяли віддати Еспанії Ґібральтар за ціну невтральности Еспанії у війні, — англійці цьому заперечують. Хтось із них каже напевне неправду.



ГОЛЯНДСЬКИЙ ЛІТАКОНОСЕЦЬ "КАРЛЕ ДОРМАН", який причалив недавно до Монтреалу з 5-денними відвідинами. На 18,000-тонній літаконосці прибув контр-адмірал Г. Шапер, шеф морського штабу. Зправа командант літаконосця кап. А. Валькенбург.

ПОГОНЯ ЗА ШПИГУНАМИ — НОВА ТАКТИКА ЧЕРВОНОЇ МОСКВИ

"Красная Звезда", офіційний орган червоної армії, у майже цілосторінковій статті ген. В. Московського закликає всіх членів совєтських збройних сил до чуйности супроти "американських шпигунів і диверсантів". Совєтський генерал покликується м. ін. на останні вісти з України про смертний засуд ніби то "американського шпигуна" Василя Охримовича. Він пише, що чуйність та відпір кожного совєтського громадянина можуть "спаралізувати шкідливу діяльність розвідчих станиць капіталістичних держав".

МИКОЛА ЛІВИЦЬКИЙ УСТУПИВ ІЗ ВО УНРАДИ

Повідомляють, що Микола Лівицький, син покійного президента Української Нар. Республіки, Андрія Лівицького, уступив зі становища керівника ресорту закордонних справ у Виконнім Органі Української Національної Ради. Його місце у ВО зайняв С. Довгаль. Теж увійшов до Виконного Органу д-р М. Хробак.

М. Лівицький — як кажуть — зрезиґнував із посту у ВО внаслідок непорозумінь із керівником "Радія Визволення" п. Терпаком із Ню Йорку. Лівицький скликав був засідання УНРади, але УНРада його становища не підтримала.

ЛІК НА МОРСЬКУ ХВОРОБУ

З Америки повідомляють, що там винайшли лік, який забезпечує від морської хвороби, і то не тільки підчас їзди кораблем, але й автобусом та літаком. Лік дістав назву "сколяміне".

Повна "Історія України-Руси" Михайла Грушевського

Видавництво А. Білоуса і пок. Ю. Тищенка в Ню Йорку, що випустило минулого року 12-томове видання творів Лесі Українки, підготовляє до друку найбільш фундаментальне з усіх українських видань — основний твір найвизначнішого українського історика, професора Михайла Грушевського, п. з. **"ІСТОРІЯ УКРАЇНИ-РУСИ".** Цей епохальний твір, що йому подібного не має ніодин словянський нарід, вийде в 10 томах, кожний пересічно по 600 сторінок друку великої вісімки. Ціна кожного тому у твердій мистецькій оправі буде $6.00. Хто внесе повну суму відразу, той платить за 10 томів $55.00. Перший том буде висланий передплатникам уже в липні ц.р. По виході цілого видання ціна в загальному продажу буде значно підвищена. Наклад "Історії України-Руси" М. Грушевського заплановано всього у 500 примірниках. Прізвища всіх спонзорів-передплатників будуть видруковані в останньому (10.) томі, як прізвища фундаторів цього найбільшого на еміґрації українського видання. Замовлення і гроші слати на адресу:

A. BILOUS — G. TYSZCZENKO
Publishing Co.
39 East 7th St., New York 3, N.Y., U.S.A.

MIKE'S
WATCHMAKERS - JEWELLERS
10542-97 St. — Edmonton, Alta.
Направа і продаж різного роду годинників та перстенів по умірковних цінах.
М. Грушецький, власник.

ЖИТТЄВУ СТОПУ СВІТУ МОЖНА Б ЗБІЛЬШИТИ 25 РАЗІВ, ЯКБИ НЕ БОЛЬШЕВИКИ

Секретар торгівлі ЗДА Сінклер Вікс промовляв на золотому ювілею Вентвортського Інституту і заявив, що життєву стопу всього світу можна збільшити 25 разів, коли б СССР дійсно погодився на те, щоб атомову й водневу енерґію можна було уживати для мирних цілей, а не для продукції бомб. Вікс заявив, що своє твердження основує на тому, що нові методи могли б збільшити атомову енерґію у світі до такої висоти, яка рівнялася б 90 трилліонам тонн вугілля.

Дослідний бальон на висоті 17,000 стіп

З летовища Міннесотського Університету випустили в повітря великий дослідний бальон, зроблений з пластики, діяметтер якого має 200 стіп і в якому змістилося 3,200,000 кубічних стіп гелію. Цей бальон мав величину 18-поверхового будинку. В ньому знаходилися наукові інструменти, які мали досліджувати стратосферу. Бальон був коло 10 годин у повітрі та осягнув висоту 17,000 стіп. Коли від нього відчепили інструменти при допомозі механічного гачка, він злетів ще вище й осягнув висоту 122 тисяч стіп.

Цим дослідом керували інженери з Дженерал Міллс за дорученням американської фльоти. Цей бальон осягнув висоту на 6,000 стіп вище від попередніх рекордів. Інструменти, що знаходилися в ньому, були призначені на те, щоб вивчати космічні промені, які доходять до землі, "бомбардуючи" її зі стратосфери.

УКРАЇНСЬКА КРАМНИЦЯ

Іван Кривко

Продаємо й шиємо на міру мужеське убрання і плащі, продаємо краватки, скарпетки й взагалі всяке мужеське одіння.

Коли в Едмонтоні, заходьте до нашої модерної крамниці!

Орест Сацьків

College Clothes (Alberta) Limited
Іван Кривко й Орест Сацьків — власники.
10456 Jasper Ave., — EDMONTON, ALTA. — Phone 24303

СПІЛЬНА СЕСІЯ

Матем. - Природ. - Лікарської Секції при НТШ та Українського Технічного Товариства, Відділ у Торонті

Ця Сесія відбулася в неділю 13. червня ц.р. в год. 3.00 пополудні в залі "Дому Просвіти" в Торонті, 140 Бетирст Стр., з такою програмою:

1. Відкриття: голова НТШ у Торонті проф. д-р Е. Вертипорох.

II. Доповіді: 1) Важка промисловість на етнографічних українських землях — проф. В. Іванис; 2) Застосування еліптичних функцій для обчислення характеристичного опору короткохвильного провідника — інж. М. Томцьо; 3) Спостереження над віком, зростом і мандрівками озерного осетра на ріці св. Лаврентія — д-р Ю. Русов; 4) До проблеми існування каолінітового анґідриду — д-р Н. Синявська; 5) Сучасні світові проблеми в шкіряній промисловості — інж. М. Бручковський; 6) Клімат південно-східної частини України — о. проф. д-р Іван Чинченко; 7) Вивчення умов позакоріневого живлення (через листя) цукрового буряка мінеральними речовинами та азотом — о. проф. д-р Іван Чинченко.

III. Закриття Сесії: голова УТТ-ва, Відділ у Торонті — інж. В. Тодорів.

Ювілейний З'їзд Української Стрілецької Громади

Українська Стрілецька Громада в Канаді відбуде свій 22. З'їзд у дні 1. липня ц.р. Цей З'їзд буде ювілейний, бо від часу оснування УСГ минуло вже 25 років.

Про вклад УСГ в українське життя в Канаді та в українську визвольну боротьбу Головна Управа підготовляє матеріяли. Оцінку того, що УСГ зробила, подасть історія.

УСҐ нараховує тепер у своїх рядах 1,400 членів, колишніх українських вояків різних армій та різних формацій.

З'їзд відбудеться в Українському Національному Домі у Вінніпеґу при 935 Мейн Стріт.

НОВЕ УКРАЇНСЬКЕ ФОТОГРАФІЧНЕ ЗАВЕДЕННЯ
ALPHA PHOTO STUDIO
10613 - 97 Street — Phone 45756 — Edmonton, Alberta
Виготовляємо: портрети, ґрупи, дитячі фотографії, фотокопії і т. ін. Окрему увагу звертаємо на фотографії шлюбні. — Мистецьке кольорування олійними фарбами — Продаємо нові та уживані німецькі фотокамери.
Власник: ЯРОСЛАВ ФЕДОРІВ

Український клінерс в Едмонтоні вичистить ваш одяг найкраще
CLEAN - RITE CLEANERS
9546 - 111 Ave. — Phones 71355 - 782666
І. Бошорків і В. Гардзилевич, власники.

о. Семен Іжик.

Впреосв. Кир Василій Ладика -- оборонець скитальців

(З МОЇХ СПОМИНІВ)

Від того часу минуло вже 17 років. Було це восени 1937 р. Я був тоді на третьому році богословських студій в Духовній Семінарії в Перемишлі. Одного дня ми одержали цікаву вістку: "Приїхав епископ з Канади". Сенсація між питомцями неабияка. На голос дзвінка всі ми зібрались у великій рекреаційній залі. Чекаємо. За хвилину входять Преосв. Кир Йосафат Коциловський, епископ перемиський, та Гість з Канади, Преосв. Кир Василій Ладика. Молодий, високий, з милою усмішкою на лиці. Всі ми цікаві знати, що він буде говорити.

— Я хочу вам дещо розповісти про Канаду — почав своє слово Преосв. Кир Василій Ладика — ви певно про Канаду вже дещо знаєте?

— Знаємо тільки те, що вчилися в гімназії з ґеографії. — Я навіть двійку обірвав за Канаду — шепнув я до свого сусіда, Влодка Олача. — А я маю вуйка в Канаді, який часом пришле в листі одного доляра з такою дописокою: "Більше тобі не посилаю, бо Канада файний край, як не робиш — то погибай!" Але тепер мовчім, слухаймо, що про Канаду скаже епископ — це буде важніше від ґеографії і від відомостей з листів від вуйка.

— В Канаді добре й весело — каже Преосв. Кир Василій. — Там багато лісів, води і пшениці. Господарі мають коров і телят без рахунку. Коней часом по 10 пар, а землі, куди оком гляне... Люди мають свої власні авта. Наших людей у Канаді дуже багато, але вони не мають священиків. Один священик обслуговує 20 церков на території, що більша від цілої вашої Перемиської Епархії.

— Е, брате, то щось виглядає трохи фантастично — шепнув мені до вуха Влодко.

— Не перешкоджай, слухай, що далі буде.

І наш Гість з Канади оповідає далі, сміється, переплітає жартами, оповідає свої пригоди з місійних подорожей. — Я їздив волами і псами, в снігах застрягав і в лісах блукав... Наші люди мусять нераз на священика чекати цілий рік. Поява священика в місцевостях наших поселенців — це найбільша для них радість.

— Хто з вас хотів би поїхати на місії до Канади?

— Я, я, я — ми всі! І піднеслося 150 рук вгору. Дивлюся, а наш Кир Йосафат насупив брови, погласкав поважно довгу бороду і сказав: А мене з ким лишите? В моїй Єпархії також дуже бракує священиків.

На цьому закінчився виклад Кир Василія про Канаду в нашій Духовній Семінарії. Довго ми жили споминами про "Єпископа з Нового Світу", довго ділилися враженнями, що були дійсно гарні. Кир Василія ми охрестили загальною назвою "Веселий Єпископ з Канади". Бо цей єпископ був якийсь інший від наших галицьких...

У Семінарії ми мали Місійний Гурток ім. св. Ксаверія під опікою о. проф. д-ра Вол. Голинського. Я був головою цього гуртка. Нераз на сходинах ми дискутували: їхати на місії до Африки, чи залишатися між своїм народом? В серці неодного молодого левіта палав вогонь св. Ксаверія: "йти навертати поган". По візиті Преосв. Кир Василія ми почали звертати більшу увагу на місії за океаном між нашими поселенцями. Пощо мріяти про мурринів, коли українські душі пропадають? "Українці — для українців". До місійного запалу долучився мотив національний. Постать Преосв. Кир Василія Ладики і Канада стояли часто перед нашими очима.

Роки минали... Студії скінчилися, ми стали священиками-душпастирями між бойками й лемками на рідних землях. У 1939 р. вибухає друга світова війна. Події котяться гураґаном. Навала гітлерівська з Заходу, комуністична зі Сходу. Военна хуртовина кинула одних священиків на Сибір, інших за дроти Бухенвальду. До цих останніх належав і я. Нераз у концентраційнім таборі приходила думка: "Чому ж Єпископ не пустив нас до Канади? Ми були б спасенні, а так тут у каміноломах загинема марно". Дивні є дороги Божого Провидіння. Божі пляни інші від людських. Шифкарти для священиків переходять через Божі консуляти...

Перші новоприбулі священики до Канади. Сидять зліва доправа: о. Ю. Габрусевич, о. М. Климчак, о. М. Решетуха, Преосв. Кир Ніль, Преосв. Кир Василій Ладика, о. Р. Закревський та о. С. Іжик. Знимка зроблена 21. 10. 1947 р. На ній бракує ще о. К. Гаврилова, який був в Онтеріо.

Приходить 1945-ий рік, кінець війни. Англійські й американські війська звільняють нас з неволі. Ми, священики, враз з іншими скитальцями опинилися в т. зв. таборах Д.П. у Німеччині. В нас відживає давня мрія про Канаду. Але — як до неї дістатися?! Віримо, що Преосв. Кир Василій Ладика за нас скитальців не забуде!

Канадійська преса, що її ми дістали від вояків, як "Українські Вісті", "Будучність Нації", "Новий Шлях", подавала вістки, що Преосв. Кир Василій інтервеніював в Оттаві в справі допущення скитальців до Канади. Також Апостольський Візитатор з Мюнхену подав до відома всім священикам, що вони можуть їхати до Канади та до ЗДА. Нема для мене чого довше чекати в таборі, тому пишу прохання до Вінніпеґу, до Єпископського Ординаріяту, щоб прийняли до Канади на душпастирську працю. За якийсь час одержав я таку відповідь:

"До Всч. о. Семена Іжика, душпастиря в таборі Ганновер, Німеччина.

Дорогий Отче!

По різних труднощах і стараннях удалось нам, при Божій помочі, дістати дозвіл від іміґраційного уряду Канади на приїзд наших священиків з Европи до Канади.

З великою приємністю повідомляю, що й Ваша Всечесність належить до числа тих, що мають позволення на приїзд до Канади на душпастирську працю в нашім Екзархаті.

Щоб всі формальності якнайскорше полагодити, прошу негайно звернутися до канадійської іміґраційної комісії, що тепер діє на теренах Німеччини. Треба піддатись еґзамінації, щоб дістати віза на пашпорт чи документ, щоб можна було виїхати до Канади. Шифкарту заплатимо так, як обіцяно свого часу, і перевозова компанія "Кунард" пришле Вам шифкарту.

Якби заходили які труднощі, просимо зараз нас повідомити. Білизну й одіння дістанете тут у Канаді. Нічим не журіться.

Прошу щиро молитися до Матері Божої за поміч, щоб все якнайкраще полагодити. Засилаю щирі бажання щасливої подорожі до Канади і в цій цілі уділяю Вам своє Архиерейське благословення.

† **Василій Ладика,** Епп. Орд.

Дано у Вінніпеґу дня 10. серпня 1947 року".

Цим листом я дуже втішився. По залагодженні всіх еміґраційних формальностей та по переході всіх комісій всів я 7. 10. 1947 р. на корабель "Стюарт Ганцельман" у порті Бремен. Зі мною їхали ще два священики: о. Р. Закревський та о. М. Решетуха.

В неділю 19. 10. 1947 р. в год. 12.30 вполудне ми всі три станули в почекальні Єпископської Палати при 235 Скошія Стріт у Вінніпеґу. Жартуючи о. Решетуха сказав: "Ти, Іжику, стань на пальці, бо Єпископ, як побачить, що ти такий малий, відішле назад..."

В дверях станув Преосв. Кир Василій, з отвертими раменами, з милою усмішкою на лиці, як тому 10 років у Перемишлі. Розцілувався з нами, як батько з рідними синами. Мене то таки найбільше пригортав, кажучи: "Я чув, що ти найбільше перетерпів". Так точно в десять років, а може й у той самий день, я стрінувся з цим "веселим Єпископом у Канаді".

Також дуже сердечно привітався з нами тодішній Єпископ - Помічник, Преосв. Кир Ніль- Саварин.

По спільнім обіді довго ще обидва Єпископи говорили з нами та докладно розпитували про долю наших скитальців. Ми відчули, що Преосв. Кир Василій Ладика є для нас тепер не тільки "веселий Єпископ," але це для нас "ЄПИСКОП - БАТЬКО".

21. жовтня відбулося велике прийняття в готелі Александра для новоприбулих священиків.

Нас дуже по братерськи вітали священики, які прибули до Канади давніше, і ті, що вже тут уродилися. Нас, новоприбулих священиків, приділив Ординаріят тимчасово на сутрудництва до Брендону, Сифтону, Етелберт, Овкбурн і Сенді Лейку. Я дістався до Всч. о. Ст. Бориса в Брендоні, який подав мені багато цінних вказівок щодо душпастирювання в нових обставинах. За тиждень часу приїхав до нас Преосв. Кир Василій і каже до о. С. Бориса: Забери цих скитальників на авто й поїдемо на прогульку, нехай розглянуться трохи по нашій Манітобі, бо їм певно сумно"... І ми поїхали до Мавнтен Ровд, де оглянули велику церкву; пізніше поїхали до о. Григорія Теплого до Давфину в гості, де задержалися кілька днів і на памятку зробили знимку.

Преосв. Кир Василій Ладика з першою групою новоприбулих священиків: Габрусевичем, Решетухою, Закревськюм, Іжиком.

Опісля їздили ми до о. Григорійчука в Сенді Лейку, до о. Калуського у Вінніпеґосис та до інших місцевостей. В цій прогульці ми мали нагоду переконатися, що Преосв. Кир Василій ставиться до нас дійсно по батьківськи.

Приятельське відношення між духовенством і владикою — це найпевніша запорука успіху місійної праці.

Далеко від Рідної Батьківщини, далеко від родини, ми, священики-скитальці, знайшли в особі Впреосв. Архиепископа Кир Василія оборонця і добрячого батька.

Хай же ці скромні рядки моїх споминів про Дорогого Архиепископа стануть цвіткою великої вдячности від усіх новоприбуилх священиків з нагоди Срібного Ювілею Єпископства Кир Василія Ладики!

Український клінерс в Едмонтоні вичистить ваш одяг найкраще
ELITE CLEANERS & DYERS
11515 Jasper Ave. — Phones 82149 & 85343
О. Прийма й М. Яхневич, власники.
Телефонуйте, приносіть або присилайте поштою свої речі, а ми ґарантуємо швидку й солідну обслугу.

МОДЕРНЕ УКРАЇНСЬКЕ ФОТОГРАФІЧНЕ ЗАВЕДЕННЯ
виконує портрети, весільні знимки, великі групи, фотокопії. Крім цього викликує фільми та виконує першорядні кольорові роботи.
ALDERSON PHOTO STUDIO
ІВАН ЮРКІВ, власник.
10269 - 97 St. — EDMONTON, ALTA. — Phone 22829

ГОСПОДАРСЬКІ СПРАВИ

Канада і Злучені Держави знизили ціну пшениці

Канадійська Пшенична Рада знизила 7. червня ціну трьох найвищих ґрейдів пшениці по 10 1/8 центів на бушлі. Канада пішла слідом за Злученими Державами, які день раніше знизили ціну своєї пшениці 10 центів на бушлі. Знижка в Канаді відноситься до всіх родів пшениці, які Пшенична Рада продає на основі Міжнародньої Пшеничної Угоди, поза угодою і на канадійськім домашнім ринку.

Це значитть, що відтепер ціна Но. 1. Нортерн буде $1.72½ цента за бушель в елевейторах над Великими Озерами або у Ванкувері.

Збіжеві кола добачують у цьому рішенні Канади перший стріл у війні цін, щоб зменшити непродані запаси канадійської пшениці. Це конкуренційна війна між Канадою і Злученими Державами за міжнародні ринки. Канадійський уряд вислав був заступника міністра торгівлі М. Шарпа, а Пшенична Рада свого члена В. Мекнемеру до Вашінґтону, які старалися відмовити Злучені Держави від знижки цін. Ці заходи, як сказав міністер торгівлі Гав, не вдалися.

Знижка ціни не відноситься до пшениці дюрум, якої вживають між іншим до виробу макаронів.

Це вже друга американська знижка пшеничної ціни в 1954 р. Недавно Злучені Держави знизили експортову ціну, щоб компетувати з Канадою на чужих ринках, на що Канада відповіла 7-центовою знижкою ціни у східній Канаді.

Торговельні кола і департамент хліборобства в Едмонтоні сказали, що знижка експортової ціни означатиме менше грошей при кінцевій виплаті продуцентам пшениці в Алберті чи в інших західних провінціях. Вони не припускають, що знижка вплине на висоту початкової виплати — $1.40 за бушель. Зміна експортової ціни відіб'ється на кінцевій виплаті.

В Ріджайні премієр Доґлес сказав, що рішення Канадійської Пшеничної Ради обтяти ціну пшениці є поганою новиною, що буде мати поважні наслідки для всього господарського життя на Заході, зменшуючи купну силу фармерів.

Спізнена сійба — більше паренини

Затримані випадами снігу у травні й великими дощами, фармері висилювалися, щоб засіяти свої поля. Тому, що пізня сійба після 24. травня, робить пшеницю більш вразливою на буряни і вчасні приморозки, обережні фармері рішили посіяти більше ячменю й вівса, які ростуть і дозрівають скоріше. Ще нема підрахунку, наскільки менше фармері засіяли пшениці цього року, але знавці заповідають, що як буде сонячний червень липень, то канадійські фармері будуть знову мати гарний урожай.

Пятиденні безперервні дощі на початку червня припізнили сильно також сійбу шорсткого збіжжя. Тому фармері будуть мати цього року більше паренини, як давнішими роками.

КОШТ ПШЕНИЦІ У ХЛІБІ

Бохонець хліба в Едмонтоні й Калґарах, який важить 20 унцій, коштує 17 цетнів. Але вартість пшениці в одному бохонцеві є всього 3½ цента або 20 процент ціни бохонця.

Розбудова "Дженерал Моторс"

"Дженерал Моторс оф Кенада" — одна з трьох найбільших автомобільних компаній у Канаді — видає тепер 100 мілїонів дол. на розбудову своїх фабрик в Ошаві та Ст. Кетеринс, Онт. В Ошаві, де приміщується головна фабрика тої компанії, ще цієї осени пустять в рух великі нові фабрики; одна з них займатиме 22 акри поверхні, друга 17 з половиною. Поруч тої другої фабрики стоїть великий магазин автомобільних частин, що займає 12 акрів поверхні. Після закінчення ошавського пляну розбудови компанія продукуватиме на 25% більше пасажирських автомобілів. Врешті, поруч тих фабрик збудують великий будинок на контори (офіси), що займатиме 92 міліони квадратових стіп.

Вілліям А. Векер, президент компанії "Дженерал Моторс", вказує на факт, що за останні роки кількість автомобілів у Канаді збільшилася так, що сьогодні одне авто припадає на 6.5 мешканців. Він передбачує, що в недалекому майбутньому Канада матиме таке саме відношення автомобілів до населення, як ЗДА, тобто: одне авто на чотирьох мешканців. Саме цей зріст кількости автомобілів та збільшування населення Канади є основою тих широкозакроєних плянів компанії "Дженерал Моторс".

Осінню цього року ця компанія продукуватиме 1,350 особових автомашин денно.

("Канадійська Сцена")

РІКИ В АЛБЕРТІ ГРОЗЯТЬ ВИЛИВАМИ

Довгі дощі виповнили ріки й потоки в Алберті. Перша виступила з берегів ріка Атабаска, заливши нижче положені землі в дистрикті Ассинибойн, 70 миль на північний захід від Едмонтону. Небезпечно піднеслася вода також у ріці Північний Саскачеван, який перепливає через Едмонтон.

ЛІКУЮТЬ УСПІШНО ДЕЯКІ РОДИ РАКА

Д-р Арнолд А. Каран повідомив, що в лікарні на Бронксі в Ню Йорку з успіхом лікують деякі роди рака (легенів і шлунку) при допомозі радіоактивного золота. Це лікування відбувається без огляду на те, чи пацієнти спроможні за нього платити.

НОВИЙ РІД ПШЕНИЦІ НЕ БОЇТЬСЯ ІРЖІ

Продукуючи пшеницю для прохарчування багатьох країн світу, західно - канадійський фармер мусить поборювати чотирьох найлютіших ворогів пшениці: посуху, сарану, град та іржу. Проти двох перших йому важко щонебудь зробити. Проти граду він може набути асекураційну полісу, однак не може зупинити його. За те він може контролювати іржу.

Іржа — це рід паразита, який атакує пшеницю ще на полях. Що правда, виплекано кілька родів пшениці, відпорної на іржу, але є різні роди іржі і проти деяких з них відомі роди пшениці не могли встоятися. Щойно тепер новий рід пшениці, т. зв. "селкірк", мабуть виявиться успішною відповіддю на цю фармерську проблему, зокрема коли йде про особливо нищівний рід іржі, т. зв. "рейс 15-Б". Внаслідок нищівного діяння того роду іржі західно - канадійські фармери мали в 1951 р. коло 20 міліонів дол. втрат на пшениці. Як бачимо, справа відпорної на іржу пшениці є для них незвичайно важлива.

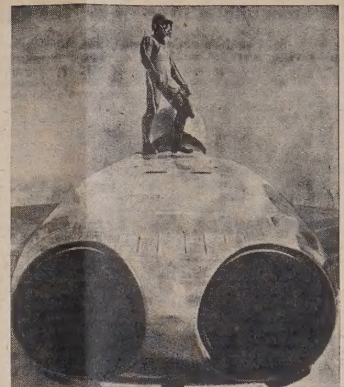
25 років тому один фармер в околиці Мек Коннел, південно-західна Манітоба, жав пшеницю, дуже знищену іржою. Тоді саме він запримітив, що одне єдине стебло пшениці було вільне від іржі. Ото ж він дбайливо вилущив з колоска всі зерна (було їх 70) і зберіг їх у коверті. Але підчас зими миш з'їла 59 зерен. Весною фармер посіяв лише тих 11 і дуже вважав, щоб вони збереглися. Наступного року він знову засіяв зібрані зерна, але цим разом йому знову не повелося: дикі прерійні кури з'їли майже всі зерна тієї пшениці; залишилося з них усього декілька. Він знову зберіг їх і весною засіяв. І так щойно в 1938 р. він мав задовільну кількість зерен тієї пшениці. Тоді він схрестив її з двома іншими родами пшениці, відпорними на іржу. Цей новий рід виплеканої пшениці одержав назву "селкірк".

Рік за роком на державних досліджувальних ділянках Заходу плекали той рід пшениці і збільшували її кількість. У 1952 р. вже було її 700 бушлів. Осінню того ж року засіяли 150 бушлів тієї пшениці в Каліфорнії. З того засіву зібрали весною 6,000 бушлів, перевезли до Канади і знову засіяли. Осінню мин. року вже було 170,000 бушлів нового зерна під засів. Цього року те зерно розподілено між фармерів Манітоби, Саскачевану й Алберти.

Таким чином можна буде зібрати великий урожай нової, відпорної на іржу, пшениці. Однак не виключене, що відпорною вона буде так довго, поки не з'явиться новий рід іржі, нищівної навіть для цього роду пшениці; тоді "війна" проти іржі мусить розпочатися знову від початку.

Канадійський уряд висловив признання винахідникові відпорної пшениці у формі досмертної пенсії. Міністер хліборобства Дж. Ґардинер повідомив парлямент, що уряд призначив на ту ціль $10,000.

Підтримуйте український
ГОТЕЛЬ В ЕДМОНТОНІ
У свого ліпше, як у чужого
RITZ HOTEL
(EDMONTON) LTD.
10346 - 97 Street — Phone 42151
Edmonton, Alberta
Петро Сацьків, управитель.



ЩЕ ОДИН НОВИЙ МОДЕЛЬ ШВИДКОГО ЛІТАКА, що має завдання літати на великих висотах.

Лібералі проти реформи сенату

Консервативний провідник Джордж Дрю зголосив внесок у парляменті, щоб уряд застановився над способом реформи сенату в часі між цією і наступною сесію парляменту та виложив свій плян на черговій сесії. Іде про те, щоб сенат став більш працездатною палатою.

Коли прийшло до голосування, то 84 послів ліберальної партії переголосували 48 послів опозиції. За реформою сенату голосували консервати, суспільні кредитовці, два незалежні французи і сісіефні посли; ці останні заявилися за цілковитим скасуванням сенату.

В сенаті, що має 102 крісла, є тепер 78 лібералів, 7 консерватів і 17 необсаджених місць.

ТОВАРИСТВО КАНАДІЙСЬКИХ МОВОЗНАВЦІВ

27. травня відбулися в Манітобськім Університеті установчі збори Канадійської Лінґвістичної Асоціяції. З нагоди з'їзду науковців відбулася виставка лінґвістичної літератури, серед якої були теж українські видання. З українців взяли участь в установчих зборах мовознавців: проф. Я. Рудницький, проф. Ю. Мулик-Луцик і В. Костюк з Вінніпеґу та проф. О. Старчук з Едмонтону. Головою асоціяції вибрали проф. Г. Александра з Університету Квінс, секретарем проф. М. Г. Скарґилла з Албертійського Університету. В екзекутиві є теж проф. Я. Рудницький.

СМЕРТЬ ПЯТЬОХ КАДЕТІВ НА ОЗЕРІ ОНТЕРІО

Сильна вітрюга перехилила човен, повний морських кадетів підчас плавби на озері Онтеріо, і пятьох з них втопилися в холодних бурхливих водах. Одним з них був інструктор.

ФІРМА ШЕВРОЛЕ НА ПЕРШОМУ МІСЦІ

В минулому році найбільше авт випродукувала фірма Шевроле — 565,530. За нею йде фірма Форд — 562,619, на третьому місці стоїть відділ Дженерал Моторс "Бюік".

Шпигуни є в Канаді — каже уряд

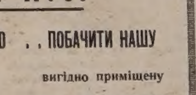
Премієр Ст. Лоран сказав у парляменті, що уряд "припускає", що шпигуни та розвідчі аґенти чужих держав стараються здобути секретні інформації в Канаді.

Премієр эробив цю заяву, відповідаючи відмовно на домагання консервативного посла Фолтона, який хотів знати, скільки державних службовців звільнено зі служби внаслідок тайного скрінінґу. Премієр заявився проти публичного, явного скрінінґу.

Заморожування в хірургічних операціях

Кількість кисня, що його потребує організм людини, можна зменшити, обнижуючи температуру тіла пацієнта. Д-р В. Г. Байґело з Торонта поінформував Онтарійську Медичну Асоціяцію, що він виконав низку дуже делікатних операцій, уживаючи т. зв. "гіпотермії" — обниження температури тіла пацієнта — для збільшення виглядів втримати хворого при житті.

Для тієї мети споруджено спеціяльну дуже складну машину, яка в своєму діянні дуже подібна до звичайної холодільні — "рефріджерейтора". Охолоджуючий плин циркулює в ґумовому накривалі, що ним вкривають тіло пацієнта. Першу операцію такого роду в Торонті переведено з одною пацієнткю з Ванкуверу; до того способу взялися лікарі тому, що її недуже серце могло не видержати звичайного способу оперування. ("Кан. Сцена")



ЄДИНА В ЕДМОНТОНІ УКРАЇНСЬКА ПЕРЕВОЗОВА ФІРМА
Помірковані ціни!
Телефон 26669; або 44268 вечором
JIM'S EXPRESS & TRANSFER LIMITED
Петро Качур, власник
9639 - 103 A Ave. — Edmonton

Вісті з Манітоби

(Від власного кореспондента)

МАРІЙСЬКА АКАДЕМІЯ В ТИНДАЛ

ТИНДАЛ. — У неділю 30. травня по врочистому Молебні в церкві в Тиндал, що його відправив місцевий парох Всч. о. О. Каменецький, відбулась академія в честь Матері Божої в парафіяльній залі. Академію відкрив вступним словом о. парох, опісля діти рідної школи з Тиндал відспівали низку пісень у честь Матері Божої. Деклямації виконали: Марта Боднарчук, Володимир Рот, Теодор Машталер і Параска Бойко. Дуже гарно виконали діти сценку п. з. "Мати Божа в Люрді", в якій брали участь такі діти: Софія Лашин, Сильвія Бздел, Маргарита Козіна, Маргарита Данчо, Франя Коґут, Павлина Савчук, Христина Климчук, Маргарита Климчук. Кінцеве слово виголосила п-і Марія Дима з Вінніпеґу, що тавязавши до сценічної картини про Люрд, оповіла свої враження з поїздки до Европи та докладно описала свою прощу до чудотворного місця Люрд у Франції.

ОВКБУРН І ШОЛ ЛЕЙК У ЧЕСТЬ МАРІЇ

ОВКБУРН. — За старанням Всч. о. декана П. Романишина підготовлено гарний концерт у честь Матері Божої з нагоди Святого Марійського Року. Концерт відбувся в неділю 30. травня. В програму входили продукції жіночого хору, мішаного хору та деклямації. Оригінальна була інсценізація п. з. "Ярослав Мудрий віддає Київ в опіку Марії". Вступне слово виголосив п. М. Данилюк, учитель публичної школи в Овкбурн. Деклямації виголосили: Соня Антонишин, Х. Деркач, Геня Яник, П. Прошик і Роман Гірчак. На піяно грали: Мелвин Антонишин і Д. Данилюк, на акордеоні Леся Матійшин, на скрипці її брат Левко.

Цей самий концерт повторено в Шол Лейку в неділю 6. червня. Перед концертом Всч. о. дек. П. Романишин відправив Молебень та виголосив проповідь про культ Божої Матері в Україні.

ГОСТИННИЙ ВИСТУП С. Т. "УКРАЇНА" У ВІННІПЕҐУ

ВІННІПЕҐ. — Для українців міста Вінніпеґу, особливо ж для аматорів спорту, гостинний виступ С. Т. "Україна" з Торонта залишиться довго в памяті. В суботу 5. червня на площі в "Александра Парк" відбулися змагання копаного мяча мистецької дружини "Україна" з Торонта з репрезентацією Манітоби. Понад 3,000 глядачів, переважно українців, не могли налюбуватися високою технічною грою наших спортовців. Перед початком змагань привітав "Україну" п. А. Яремович, голова КУК. Вітав також в імені міста алдерман Славко Ребчук та Василь Іваськів від Інституту Просвіти. "Україна" виступила в такому складі: воротар: Мисаковичч, оборона: Опалевич, Дичківський II. помічники: Стецьків, Ерциґович, напад: Лесюк, Габа, Білик, Дичківський І., Береза, Снилик. Репрезентація Манітоби в складі: Стіртус (Ґерманія), Геншілвуд (Скатіш), Мірвольд (Ґерманія), Годзор (Роялс), Джемес (Скатіш), Джефри (Вестон), Бабинець, Мурфі і Пайнес (Скатіш), Даський (Інститут Просвіти), Ґордель (В. Бред). В першій половині виглядало, що Вінніпеґ має перевагу, бо мяч часто обертався біля воріт України і тільки завдяки знаменитому воротареві Мисаковичеві "Україна" не дістала ґоля. Здавалося, що грачі "України" змучені далекою дорогою і непризвичаєні до гострішого манітобського клімату. Перша половина закінчилася 0:0.

В другій половині "Україна" мав цілковиту перевагу. За кілька хвилин перший ґоль, опісля другий і третій. Одного ґоля дістає "Україна" з карного, але вона скоро відплачується і дає четвертого ґоля. Змагання кінчаться вислідом 4:1 на користь С. Т. "Україна" з Торонта. Такої гарної і цікавої гри Вінніпеґ давно не бачив. Репрезентація Манітоби мала дреси Українського Футбольного Клюбу Інституту Просвіти, себто синьожовті.

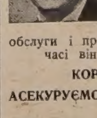
По змаганнях відбувся бенкет у залі Інституту Просвіти, що на ньому промовляв голова Інституту п. Байдак та алдермен Славко Ребчук. Від С. Т. "Україна" промовив її провідник п. К. Мулькевич з Торонта, який заявив, що торонтонці стараються продовжувати традиції львівської "України".

В неділю 6. червня "Україна" розіграла приятельські змагання з українською дружиною Інституту Просвіти з вислідом 2:1 на користь С. Т. "Україна". Яке враження та яку славу принесла для нас "Україна" з Торонта, це висказала англомовна щоденна преса "Вінніпеґ Трибюн" і "Вінніпеґ Фрі Прес". Вони писали, що "Україна" — це найкраща дружина, що вона має найкращу техніку, що грає короткими приземними подачами, що "Україну" можна порівняти з найкращими дружинами шкоцькими чи англійськими, що "Україна" мала милосердя над Вінніпеґом, бо дала в суботу тільки чотири ґолі і т.д.

Виступ "України" у Вінніпеґу приніс честь для всіх українців в очах інших національностей. Ці змагання зробили для української справи мабуть більше, ніж якийсь концерт чи навіть політична манифестація.

о. С. Іжик.

Одинока відповідь на АРТРАЙТИС
ФІЗІО-ТЕРАПІЯ
Побачте
Michael Anduchow
про Колон Терапію на пільгу від Затвердження
Union Bldg., 10023-102 Ave.
Edmonton, Alta. Phone 27923



Вісім років на Ваших услугах

Минає вісім років, як ІВАН ІСАІВ відкрив канцелярію асекураційної обслуги і продажу реальностей в Едмонтоні. В тім часі він обслужив особисто багато людей.

КОРИСТАЙТЕ З ЙОГО ДОСВІДУ!

АСЕКУРУЄМО: мешкальні доми й бизнесові будинки в Едмонтоні і на провінції; автомобілі і троки; хатні речі й товар у крамницях — від вогню й крадежу.

Ми є представниками найбільших і найстарших Асекураційних Компаній в Канаді.

Памятайте: В справі вогневої й автомобілевої асекурації звертайтесь до:

John Esaiw Agency
MAGEE BLDG. — 10120 - 100 A St. — EDMONTON, Alta.
Phone: 27218 or 72910

HANDY BAKERY
це єдина українська пекарня в Едмонтоні, що пече всякий хліб, булки, паї і т. п. — Приймає замовлення на весільні й уродинові кейки. — Наше печиво є високої якости.
HANDY BAKERY
Семен Грегорет, власник
8660-118 Av., Edmonton, Alta
Phone — 74842

10344 Jasper Ave.
ЗАПРОШУЄМО ВАС ЩИРО . . ПОБАЧИТИ НАШУ вигідно приміщену НОВУ ШКОЛУ ТАНЦІВ

Скористайте з своєї безплатної лекції та пояснення танців . . . побачте, чому вчиться більше танцювати в ДЕЛМАР, як в якій іншій студії в західній Канаді.

Загостіть до нас сьогодні, або потелефонуйте

Delmar STUDIOS of DANCING
10344 Jasper Ave. Phone 27520
Affiliated Studios from Coast to Coast
Edmonton Regina Calgary Saskatoon

ЧИСЛО 21 ІЗ СЕРІЇ.
Кальверта КАНАДІЙСЬКИЙ НОТАТНИК

Це одна з серії статтей, написаних спеціяльно для новоканадійців.

КУПІВЛЯ УЖИВАНОГО ВОЗА

Це трапилося чоловікові, назвім його, Осипом. Отже Осип заощадив доволі гроша, щоб задаткувати такий уживаний віз, про який він мріяв. Він найшов такий віз, який йому виглядав в порядку, задаткував, підписав відповідні папери і відїхав у власному возі.

Не минуло багато часу, як Осип стратив і віз і гроші.

Ось розповідь, як воно приключилось: "Після кількох хвилин їзди машина почала нерівно працювати. Після милі чи більше — машина станула. Механік, якого я закликав, заявив після короткого перегляду становища, що віз виконуватиме задовільно службу тільки після основного пересипання машини або заміни старого двигуна новим. Я казав затягнути віз назад до торгівця і він по довгих переговорах згодився уневажнити контракт купна, задержуючи задаток".

Треба сказати, що Осип мав щастя. Це тому, бо нема закону, який змушував би торгівця уневажнити контракт продажу. Якщо б торгівець був від цього відмовився, Осип мусів би платити місячні рати, не зважаючи на те, чи віз був можливий до користування, чи ні.

Очевидно, Осип зробив дві помилки. По-перше, він не потрудився якслід, щоб розглянутися за відповіднім возом, який відповідав би його потребам і його кишені. По-друге, він не завдав собі труду, щоб віз всесторонньо випробувати, і вже потім за нього платити.

Випадок, що трапився Осипові, не типовий, але він вказує, що може стрінути кожного, хто при купні авта послуговується припадком, чи підходить до купна з поспіхом. У загальному, більшість автових продавців — це чесні люди. Ви можете купити добре авто від відповідального торгівця. Очевидно, там ціна буде дещо вища, бо він мусів витратити час і гроші, щоб привести відкуплену машину до можливого стану. Коли ви сумніваєтесь, чи даний торгівець є чесною, солідною людиною, запитайте про нього "Беттер Бизнес Бюро".

Чесність торгівця — це найважливіша справа при купівлі вживаного воза. Солідний, відповідальний продавець напевно радо згодиться, щоб ви всесторонньо випробували віз, що його ви хочете купити. Такий, що на це не годиться, це напевно нечесний чоловік. Затямте собі, коли вам кажуть підписати якийнебудь папір перед випробуванням авта, глядіть, щоб це не була умова купна-продажу. Коли ви випробовуєте машину, глядіть, чи в порядку прилади до міряння, чи мотор зарєджує батерію, чи міра пального вказує тиснення, пробуйте спрягло, прослідіть гальма, гальмуючи нагло і заглядаючи, чи колеса гальмують рівночасно. Зробите знаменито, коли закличете вірогідного механіка і скажете йому видати свій осуд. Зовнішній вигляд воза може дуже багато сказати вам про історію авта, більше, ніж число проїханих миль. Мірило миль можна легко переправити; навіть попередній власник воза міг зменшити число проїханих миль передтим, заки продав віз торгівцеві вживаних авт. Тому ви зверніть пильну увагу на сидження, підлогу, ніжні педали, опони то-що, а це вам вкаже на дійсне зужиття, яке пройшов даний віз.

Уживаний віз може вам служити роками, ви можете зробити ним ще тисячі миль, купивши його за можливу ціну. Або він може вас коштувати всі ваші ощадності, бути джерелом постійних клопотів та видатків і загрожувати вашій безпеці та життю. Тому вибирайте уважно і не купуйте зашвидко!

А понад усе памятайте, що контракт купна треба читати спокійно та уважно. Нічого не підписуйте і не давайте ніякого задатку, аж доки ви не знаєте, що ви купуєте та на яких умовах.

Видавець цієї газети радо прийме і перешле до Дому Кальверта Ваші завваги та бажання дотично дальших подібних статтей.

НАСТУПНОГО МІСЯЦЯ: ЦІННІ ПАПЕРИ

Calvert DISTILLERS LIMITED
AMHERSTBURG, ONTARIO

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
Український Католицький Тижневик
Видає Спілка Українські Вісті
під адресою:
Ukrainian News Publishers Limited
10967 - 97 Street,
Edmonton, Alberta, Canada.
Телефон 25708
Річна передплата в Канаді .. $3.50
Поза Канадою $4.00
Зміна адреси: 10 центів

UKRAINIAN NEWS
WEEKLY
(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Monday by
Ukrainian News Publishers Limited
10967 - 97 Street, Edmonton, Alberta
Phone 25708
Yearly subscription in Canada $3.50
Outside Canada $4.00

Редакція за оголошення не відповідає

Головна загроза для панування Москви в Україні

Офіційні святкування 300-річчя "возз'єднання України з Москвою" в Переяславській умові, що осягнули свій вершок в останньому тижні травня, зазначилися сильними і сконцентрованими пропагандивними нападами не тільки на українських "буржуазних націоналістів", до чого народи нещасного СССР уже привикли, але й на Українську Католицьку Церкву, що в такій гостроті й нескриваній ненависті ті народи почули мабуть уперше. Це й відмітила велика світова преса, яка має в Москві своїх кореспондентів, зокрема ж "Ню Йорк Таймс".

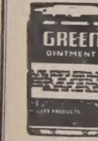
Вславився тими дикими нападами особливо секретар комуністичної партії України Олекса І. Кириченко, що його промову з приводу свята "возз'єднання", виголошену в Києві, помістила в цілості московська "Правда" в спеціяльному, збільшеному числі, яке появилося з нагоди святкування роковин Переяславської умови. Нема сумніву, що ця промова подиктована Москвою, бо інакше в царстві комуністичної диктатури не може бути. Отже те, що сказав Кириченко, відповідає вповні поглядам червоних сатрапів з Москви і це треба мати на увазі.

Як сказано вище, народи в т. зв. Советському Союзі (і поза ним) уже привикли до всяких атак і нападів советської верхівки на українських "буржуазних націоналістів", що в комуністичній термінології, в жаргоні большевицької преси та в устах большевицьких промовців означає всіх українців, противників кровавого большевицького режиму. Те саме мав на увазі Кириченко, коли кидав громи на українських "буржуазних націоналістів", які знайшли, мовляв, притулок "на американському смітнику", та які, "приковані долярами до їхніх босів, хлепчуть смердячу юшку в заокеанських тавернах та виють на Советську Україну". Отже кісткою в горлі стоять большевицьким кровопійцям у Москві та їх заушникам в Україні всі ті свідомі й активні українці, що не хочуть погодитися з большевицьким поневоленням України та шукають зрозуміння для своєї визвольної боротьби в різних державах світу, отже також у впливових колах Америки.

Попри атаку на Злучені Держави Америки, які, мовляв, приготовляють нову війну проти Советського Союзу, знайшов Кириченко ще й другого смертельного ворога, що не дає закріпитися "дружбі українського і російського народів та їх спільній історії". Цим небезпечним ворогом є ніхто інший, а Ватикан, центр Католицької Церкви в Римі. Згадуючи про ворогів України в минулому, починаючи від турків і "польської шляхти" (про московських царів не сказав очевидно ні слова!), й кінчаючи Гітлером, Кириченко з піною на устах накинувся на Апостольську Столицю, яка "руками польської шляхти при допомозі єзуїтів та інших чорних агентів Ватикану, запеклого ворога словянських народів, завела Уніятську Церкву, глузуючи з українських звичаїв і віри та з українського народу".

Ця скажена атака головного ставленика Москви в Україні на Ватикан та на Українську Католицьку Церкву вказує хіба найкраще на те, яка небезпечна наша Церква для московського панування в Україні. Це одночасно наявний доказ, які глибокі вартості й цінності має в собі наша Церква, коли вона самим своїм існуванням викликує такий страх у червоній Москві, що вона наказує своєму секретареві в Україні Кириченкові виступити проти неї з дикою атакою при нагоді святкування 300-річчя Переяславської умови. Очевидно, Кириченко не міг сказати, що Унія нашої Церкви з Римом була твором патріотично-настроєних українських владик-державників, а не "польської шляхти" та "інших агентів Ватикану". Але це мусимо знати ми всі, сини й доньки Української Католицької Церкви, і ширити цю правду також серед тих наших незрячих братів, які цього не знають чи не розуміють. Памятаймо завжди і скажім це іншим, що Москва боїться Української Католицької Церкви тому, бо вона відриває Україну від московської духовости та її т. зв. православія і стоїть муром проти погубних впливів тої духовости на український нарід. Словом, Церковна Унія українського народу з Римом, себто Українська Католицька Церква — це найбільша загроза для московського панування в Україні.

Помагає на Ревматизм



Пощо терпіти болі ревматизму, крижів, рук, ніг, плечей, карку, корчі в ногах, ломбего, застуду горла або грудей, як GREEN OINTMENT усуває їх. Це є знаменитий лік і ми ґарантуємо його. Як не поможе, то звернемо Вам гроші. Питайте за GREEN OINTMENT у свого аптикаря або сторника у Вашім місточку. Не забудьте! А як у них нема, то пишіть до нас. Ціна слоїка $1.50 з пересилкою. Потребуємо сторників до розпродажі. Пишіть на адресу:

Hooley Products — 10330-115 St. — Edmonton.

Коли кінчиться асекурація
НА ВАШОМУ ДОМІ, ХАТНІХ РЕЧАХ, АВТІ ЧИ ТРОКУ?

Погляньте на свою асекураційну полісу сьогодні і телефонуйте або пишіть до АНТОНА ГЛИНКИ. Він відвідає Вас і пояснить Вам пляни асекураційних компаній, яких він репрезентує. Якщо буде у Вашу користь взяти асекурацію через АНТОНА ГЛИНКУ, то скористаєте з цього Ви.

Довголітній досвід АНТОНА ГЛИНКИ в різних громадських та урядових справах і довіря, яке він здобув серед нашого громадянства, ручать за найкращу обслугу для Вас.

В СПРАВАХ АСЕКУРАЦІЇ ВІД ВОГНЮ Й АВТОМОБІЛЕВОЇ АСЕКУРАЦІЇ ЗВЕРТАЙТЕСЬ ДО:

Anthony Hlynka Agencies
11327 - 106 STREET — EDMONTON, ALBERTA
Phone: 74657
Fire & Car Insurance — Real Estate — Accounting

Преосвященний Кир Ніль у Римі

Як ми вже коротко подавали, Преосв. Кир Ніль Саварин, Єпископ-Ординарій українців католиків Західного Екзархату Канади, виїхав 27. 4. ц.р. з Едмонтону до Риму, щоб взяти там участь у торжествах канонізації Папи Пія Х та відвідати Апостольську Столицю і скласти звіт зі своєї праці в Західному Екзархаті. (Як відомо, Папа Пій Х. оснував у 1912 р. першу українську католицьку Єпархію в Канаді і призначив був для неї першого Єпископа, Преосв. Кир Никиту Будку). Разом з Преосв. Кир Нілем цю подорож до Вічного Міста відбуває Всч. о. д-р Павло Градюк.

У свому переїзді через Східну Канаду Преосв. Владика з Едмонтону задержався в Торонті, де в неділю 2. 5. відправив торжественну Архиерейську Службу Божу. У вівторок 4. 5. полетів він літаком з Монтреалю до Лондону, а звідти через Париж до Риму.

В Лондоні на летовищі нашого Владику вітали: Всесв. о. мітрат Олександер Малиновський, Ген. Вікарій ВПреосв. Кир Івана на Велику Британію, о. канцлер Ратушинський та о. д-р Михальський. У Лондоні канадійські гості відвідали головніші церкви та оглянули всі важливіші історичні памятки. Щоб запізнатися з життям української громади в Англії, Преосв. Кир Ніль відвідав теж домівку СУБ у Лондоні та відбув коротку розмову для тижневика "Думка". В неділю 9. 5. Преосв. Кир Ніль відправив в українській католицькій церкві в Лондоні Архиерейську Службу Божу в сослуженні Всеєв. о. мітрата Малиновського та о. канцлера Ратушинського. На цю торжественну відправу прибула численно українська громада Лондону. Між присутніми був теж ґетьманич Данило Скоропадський. Преосв. Кир Ніль мав теж проповідь до вірних.

Наступного дня в понеділок 10. 5. Преосв. Владика та о. д-р П. Градюк виїхали до Парижа, де на летовищі привітали їх представники українського церковного і громадського життя під проводом . М. Ван де Мале ЧНІ, Ген. Вікарія на Францію. Всі церковні і національні французькі памятки столиці українські гості оглянули в товаристві о. д-ра Вівчарука. Наступного дня вони виїхали до Сарсель, під Парижем, до осередку европейського Відділу НТШ. Тут в імені присутніх українських науковців Преосв. Владику вітав проф. д-р Вол. Кубійович, голова НТШ. Він між іншим показав достойним гостям домівку, де живуть і працюють мозки українського наукового світу, та пояснював обставини й методи праці, що ведеться тепер над другою частиною Української Енциклопедії (гаслової).

13. 5. Преосв. Кир Ніль виїхав до Люрду, чудотворної місцевости в Полудневій Франції, де при кінці мин. сторіччя обявилась Пречиста Діва убогій пастушці Бернадетті. По відправі св. Літургії, відвідані місця, де жила й виховувалась мала Бернадетта, напившись цілющої води з джерела, українські прочани відїхали вечором 14. 5. до Парижу. В неділю 16. 5. правив наш Владика у Парижі Архиерейську Службу Божу в сослуженні о. Ван де Мале та о. Мих. Левенця. Дияконував о. д-р Вівчарук. Марійську проповідь виголосив Преосв. Владика. Того самого дня вечором відбулось Марійське торжество і попис української дітвори з рідної школи в Парижі. Більшість дітей — це уроджені у Франції малята. Але всі вони говорять гарною українською мовою. Теж дух усього концерту-попису був чисто український, глибоко релігійний і патріотичний. Підчас побуту в Парижі Преосв. Кир Ніль мав ще інтервю з д-ром В. Маркусем, співробітником української преси в Европі, а о. д-р П. Градюк відвідав друкарню "Українського Слова".

В понеділок 17. 5. українські подорожні з Канади прибули до Риму, де на них на летовищі чекали: від ВПреосв. Кир Івана — його канцлер о. д-р М. Марусин, від Всесв. о. Протоархимандрита ЧСВВ — о. секретар А. Химій ЧСВВ, від Української Папської Колегії — о. ректор Мартинець та о. Камінський. Владика Західного Екзархату Канади замешкав в Українській Колегії. В тому часі саме повернувся з лікарні до дому ВПреосв. Кир Іван, Апостольський Візитатор для українських залишенців у Західній Европі.

Наступного дня по приїзді до Риму Преосв. Кир Ніль склав візиту Еміненції Кардиналові Е. Тіссеранові, Секретареві Свящ. Конґреґації для Східної Церкви та Ассесорові тої ж Конґреґації о. А. Кусса. Принагідно одержав він теж Апостольське благословення від Вселенського Архиерея Папи Пія XII. Вечором того дня канадійський Владика візитував оо. Василіян, де його вітав Всесв. о. Протоархимандрит П. Миськів, члени Генеральної Капітули, отці і братія. Наступного дня була візита в генеральному домі Сестер Служебниць, де Преосв. Кир Ніля вітала Сестра Вероніка Ґарґіль, генеральна настоятель ка Згромадження, всі дорадниці і сестри.

В пятницю 21. 5. Преосв. Кир Ніль відправив св. Літургію на гробі Верховного Апостола Петра. Зворушлива була хвилина, коли Архиерей українського стада в Канаді клонив свою голову над гробом того, якому Христос сказав був історичні слова: "Паси вівці мої...".

В суботу 22. 5. Преосв. Кир Ніль склав візиту у Східнім Інституті. Опісля нашого Владику та його асисту запросили Отці цього ж Інституту до себе на обід. Вечором того ж дня прибув до Риму Преосв. Кир Амвросій Сенишин із ЗДА.

В неділю 23. 5. відбулось торжество благословення моря в Остії, якого доконав наш Владика з Едмонтону. (Про це була вже більша інформація в "У. В." ч. 23). Про благословлення моря Преосв. Кир Нілем широко й тепло писала італійська щоденна і тижнева преса. Того самого дня в Українській Колегії місцеве духовенство відправило Панахиду за спокій душі бл. п. Симона Петлюри, Головного Отамана і полк. Е. Коновальця. На цій Панахиді були, крім українців, представники італійського наукового світу і кол. члени дипломатичних представництв при Українській Державі.

В суботу 29. 5. Капітула Отців Василіян у Римі влаштувала бенкет у честь Преосвящених Кир Ніля з Едмонтону і Кир Амвросія із Стемфорду (ЗДА). На цьому прийнятті були теж представники Священної Конґреґації для Східної Церкви та інші достойні гості. Вечором того самого дня відбулися торжества канонізації Блаженного Папи Пія Х. В цих торжествах брали участь теж українські Владики: ВПреосв. Кир Іван, Преосв. Кир Ніль і Преосв. Кир Амвросій. Наступного дня в базиліці св. Петра відправляв понтифікальну св. Літургію Еміненція Кардинал Тіссеран. На цій Службі Божій був теж Папа Пій XII, коло 40 кардиналів і до 400 архиепископів та єпископів. Вечором відбувся похід з мощами нового святого Пія Х з церкви св. Петра до церкви Марія Маджоре. В поході взяли участь сотки тисяч людей, що приїхали з усіх сторін світу. По боках коло домовини святого йшли наші два Архиереї: з Канади і зі ЗДА. Цей похід опісля передавали через телевізію для цілого світу.

В понеділок 31. 5. відбулася спільна авдієнція всіх єпископів, що перебували в Римі, у Папи Пія XII. Підчас цієї церемонії Вселенський Архиерей наділив усіх єпископів, у тому теж українських, срібними медалями на спомин участи в канонізації св. Пія Х.

ОЧЕВИДНО...
ВІН СМАКУЄ ЛІПШЕ!

Orange-Crush

Д-Р ІВАН ПАРАН
ЛІКАР — ХІРОПОДИСТ
ЛІКУЄ РІЗНІ НЕДУГИ НІГ.
104 NORTHGATE BUILDING
10049 Jasper Ave., Edmonton, Alta.
(на схід від театру Кепітал)
Phone 20039
Від год. 10. рано до 6,00 пополудні крім неділь.

ПРИВІТ ПРЕЗ. АЙЗЕНГАВЕРА НА 23. КОНВЕНЦІЮ У Н СОЮЗУ

В днях 31. 5. - 5. 6. відбулась у Вашінґтоні 23-я конвенція Українського Народнього Союзу, що мав з кінцем квітня ц.р. у своїх рядах 70,446 членів (у цьому числі 49,767 старших і 20,679 дітей) та 15,817,684 дол. майна. На конвенцію прислав свій привіт президент Айзенгавер, що склав її учасникам бажання найкращих успіхів та ґратуляції з приводу 60-річчя УНСоюзу і підкреслив одночасно важливість та корисність такого роду організацій у загальному американському житті.

НОВІ УКРАЇНСЬКІ ВЕТЕРИНАРНІ ЛІКАРІ

17. травня ц.р. в Онтерійському Ветеринарному Каледжі в Ґвелфі (при Торонтонському Університеті) промувалися на докторів ветеринарії два новоприбулі українці — д-р Роман Мирон Голічек і д-р Корнило Трилїх, які покінчили були свої ветеринарні студії в Західній Україні.

В 1970 Р. МАТИМУТЬ ЗДА 200,000,000 НАСЕЛЕННЯ

Воррен Дж. Тоссіб у статті, видрукуваній у "Крістіен Геральд", передбачує на основі обрахунків, що в 1975 році буде в ЗДАмерики 190,000,000 населення. Він твердить, що тоді в Америці буде 120 міліонів членів церков різних віровизнань. До того часу треба буде збудувати 400,000 нових церков, що коштуватиме 8 біл. долярів.

На ці передбачування Воррена Дж. Тоссіба відповів інший автор, що в Злучених Державах прибуває вже від кількох років від 2 до 3 міліонів населення щорічно. А що там живе тепер 161 міліонів людей, то Злучені Держави Америки повинні мати найпізніше в 1970 році 200 міліонів населення.

Щоб післати гроші безпечно до Старого Краю

. . . МОЖЕТЕ ЗВІРИТИСЯ НА ПЕРШИЙ БАНК КАНАДИ

Для безпечної, швидкої висилки грошей своякам і приятелям за границею вживайте Бенк оф Монтреал.

Можете післати гроші через БофМ каблем, грошевим переказом або поштою, як вам подобається. Справа в тому, щоб умовитися, кошт дуже малий.

Спитайте менеджера або книговода у вашому найближчому БофМ сьогодні в справі пересилання грошей додому. Він радо зробить для вас усе потрібне.

"MY BANK" B of M

BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
working with Canadians in every walk of life since 1817

SD 193

СВАРИ Й НЕПОРОЗУМІННЯ МІЖ ВІРНИМИ УАПЦ В АМЕРИЦІ

Ми одержали широкий допис про нові непорозуміння між вірними УАПЦ, цим разом в американському місті Шікаго. (Про важке побиття священика УАПЦ Сагайдаківського в церкві в Курокі, Саск., писала минулого року широко вся преса в Канаді і навіть поза нею). Але що всі такі й подібні "подвиги" деяких т. зв. православних нашим читачам не дуже цікаві, то подаємо з допису, що перед нами, тільки суху інформацію такого змісту:

8. травня ц.р. "поєднанці" (прихильники УПЦеркви митр. Івана й архиеп. Мстислава) вдерлися несподівано до катедральної церкви св. Покрови в Шікаго при вул. Вест Йова 2710, яка є під юрисдикцією соборноправного архиеп. Григорія (Огійчука). Зламавши замки в церкві та привівши двох священиків з "поєднаної" церкви, вони розпочали відправляти Вечірню.

Очевидно, що про це почули власники церкви, прихильники архиеп. Григорія. Вони прибули в год. 6.30 вечора теж гуртом і привели архиеп. Григорія з собою. Почалася гостра виміна слів і сварка та суматоха, що мало не довела до бійки. Коли прибула до церкви поліція, "поєднанці" розбіглися. Але серед того не тільки облачення і св. Євангелія, але навіть св. Антимінс опинились на вулиці.

Справа цього наїзду на церкву св. Покрови є тепер під слідством. Церква є далі в руках прихильників архиеп. Григорія, які на зборах парафіяльної громади викинули з членства всіх "поєднанців". Що буде далі, не знати.

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ АПОСТОЛЬСЬКОГО ЕКЗАРХАТУ ЗАХІДНОЇ КАНАДИ

повідомляє канадійських українців про те, що **кожного четверга від год. 9.30 до 10. вечора** передає свою півгодинну радіопрограму з хвиль СКUA в Едмонтоні.

В четвер 17. червня ц.р. цю програму спонзорує Жіноче Товариство "Зоря" в Едмонтоні. Підчас програми радіослухачі почують уривки з опери "Наталка Полтавка". Пластинки доставила нам книгарня "ФОРТУНА" при 10773 - 97 вул. в Едмонтоні.

Про ці передачі памятайте самі і повідомляйте своїх приятелів та знайомих. Ласкаві грошеві жертви на українську програму просимо пересилати на адресу:

Ukrainian Radio Committee, 10967 - 97th Street, Edmonton, Alta.

УПРАВА ЦЕНТРАЛІ.

ЛІК НА ЗАСПОКОЄННЯ УМОВОХВОРИХ

З міста Модесто в Каліфорнії повідомляють, що там винайдено лік, який на кілька годин заспокоює найнебезпечніших хворих на умові недуги. Цей лік називається "резерпіна" і його продукують з коріння одної азійської рослини.

Як завеликі зиски!

Значно менші, як думає багато людей!
Єдине непорозуміння між багатьома людьми щодо зисків є те... як вони думають, що зиски є завеликі...

Але наскільки — завеликі?
Щоб переконатися, застукайте легко до дверей людей по Канаді.. Велика більшість канадійців думає, що компанії, ось як Імпіріял, заробляють при продажу 29 центів з кожного доляра. Багато з них думає,

що такі компанії мають право заробити половину... 15½ з продажу за кожного доляра.

Зиски Імпіріял у 1953 р. були наділі менші, як 8 центів... менші як третина з того, що на думку людей ми заробили.

Esso IMPERIAL OIL LIMITED

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

СТАРИЙ СТИЛЬ		ЧЕРВЕНЬ	НОВИЙ СТИЛЬ
16	С	Мч. Лукиліяна	Тихона
17	Ч	Св. Митрофана	**Пресв. Євхаристії** (н.я.)
18	П	Сщмч. Доротея	Мч. Леонтія
19	С	Прп. Висаріона	† Ап. Юди Тадея
20	**Н**	**Всіх Святих**	**2 по Сошествію**
21	П	Вмч. Теодора **(Петрівка)**	Мч. Юліяна
22	В	Св. Кирила	Сщмч. Евсевія
23	С	Сщмч. Тимотея	Мч. Агрипіни
24	**Ч**	**Пр. Євх.** (н.я.) Ап. Варт.	**Різдво Івана Хрестителя**
25	П	Прп. Онуфрія	**Серця Христ.** (н.я.). **Состр. М. Б.**
26	С	Мч. Акилини	Прп. Давида
27	**Н**	**2 по Сошествію**	**3 по Сошествію**
28	П	Прор. Амоса	Перен. м. Кира й Івана
29	В	Тихона	**Ап. Петра й Павла**
30	С	Мч. Мануїла	† Собор 12 Апостолів

НЕДІЛЯ 1 ПО СОШ. СВ. ДУХА. ВСІХ СВЯТИХ

ЄВАНГЕЛІЯ СВ. МАТЕЯ, ЗАЧ. 38.

Сказав Господь до своїх учеників: Кожного, хто визнасть мене перед людьми, визнаю його і я перед моїм Отцем, що на небесах. Хто любить батька або матір більш, як мене, не єсть мене достойний; а хто любить сина або доньку більш, як мене, не єсть мене достойний. Тоді Петро у відповідь сказав йому: Це ми покинули все і пішли за тобою; що отже нам буде? А Ісус сказав їм: Істинно кажу вам, ви, котрі пішли за мною, у відродженню світа, коли Син Чоловічий сяде на престолі своєї слави, сядете і ви на дванадцяти престолах судити дванадцять поколінь Ізраїлевих. І кожний, хто покине братів або сестри або батька або матір або жінку або діти або поля або дім задля мого імени, всотеро прийме і життя вічне наслідить. І многі перші будуть послідними, а послідні першими.

Брат Методій ЧБХШ.

Почитання Матері Божої в українськім народі

Сьогодні в нашім Саскачеванськім Екзархаті є **Марійське Свято** дітей і молоді. Тому, що всі діти й молодь цеї нашої наймолодшої Епархії сьогодні прилюдно почитають Пречисту Діву Марію, я бажаю сказати дещо про **почитання Матері Божої в українськім народі.**

Наш український нарід за часи своєї довгої історії почитав з таким великим пієтизмом Пречисту Діву Марію, що направду Мати Божа стала в нас **Царицею України.**

Наші славні князі почитали Матір Божу

В першу чергу наші славні князі були великими почитателями Матері Божої. Вже два роки після прийняття християнства український князь Володимир Великий у побудованій ним Десятинній церкві поставив величаву ікону в честь Божої Матері та при відкритті храму виголосив промову, в якій заохочував боярів і вірних, щоб ставали під покров Пречистої Діви Марії та благали відпущення гріхів задля молитов Пресвятої Богородиці.

Син Володимира Великого, Ярослав Мудрий, після перемоги над печенігами 1037 року вибудував прекрасний храм у честь Богородиці, церкву Благовіщення. Побудував він цю церкву при "Золотих Воротах" у столичному городі Києві, віддаючи цей город під покров Божі Матері. **В 1054 р. він цілу Україну віддав під покров Пречистої. Це був перший володар на світі, що віддав свою державу й нарід урочисто під покров Божої Матері.**

Також князь Мстислав побудував величавий храм у честь Пресвятої Богородиці в місті Тьмуторокані, як вияв вдяки, що за молитвами Богородиці він переміг великого Ха на Касогу. А князь Ігор, коли йому пощастило повернутися з половецької неволі 1185 року, перші свої кроки звернув до храму Божої Матері в Пирогощі, щоб подякувати Пречистій за щасливий поворот.

Вкінці наш галицький князь Ярослав Осмомисл, той, що — як каже автор "Слово о полку Ігореві" — "залізними полками підпер був карпатські гори", побудував у своєму столичному місті Галичі величавий храм Пресвятої Богородиці. Цей храм-катедру при допомозі фондів блаж. пам. Митрополита Шептицького відкрив 1937 року славний український археолог, д-р Ярослав Пастернак, що перебуває тепер у Канаді.

Так почитали Пречисту Діву Марію славні князі України.

Українські достойники почитають Пречисту Діву Марію

Та не тільки князі Української Держави, але теж і наші козацькі провідники почитали Пречисту Діву Марію. На славній Запорізькій Січі була церква Покрова Божої Матері і там наші славні українські козацькі гетьмани та вся козацька братія благали перед кожним своїм походом заступництва Божої Матері. Також гетьман Мазепа почитав глибоко Пресвяту Богородицю. На всю Україну прославлялася його "БогородицяДомницька", а не менше славна була й "Дубенська Ікона Пречистої" князя Острожзького. Різні українські достойники побудували в честь Марії величаві церкви, як напр. мистецьку (під оглядом архитектури) церкву Успення Пресвятої Богородиці у Львові, церкву в Почаєві, де 1675 р. Пречиста охоронила це місто від турецької навали, а дальше славні зі своїх чудотворних ікон церкви Матері Божої в Гошові, Самборі, Кальварії, Зарваниці, Камінці Струміловій та ін.

Під стягом Пречистої вели наші гетьмани славне козацтво на бій з ворогами України. З її медаликами на шиї українські вояки і старшини йшли в часі світової війни та наших визвольних змагань на боротьбу за краще завтра українського народу, за свою рідну Державу. Вкінці, з безмежного пієтизму до Матері Божої й Цариці України, наші духовні провідники заснували Марійські Дружини та Згромадження, віддаючи їх під покров Пречистої.

Ввесь український нарід почитає Пречисту Діву Марію

Та не тільки наші славні князі, гетьмани й високі достойники почитали Пречисту Діву Марію, але до неї, як до Цариці України, припадав увесь український нарід впродовж довгих століть нашої долі й недолі. За татарського лихоліття український нарід тисячами й тисячами приходив на прощі до чудотворної ікони Пречистої в українськім місті Белзі, аж поки цю ікону польські загарбники не вивезли до Ченстохови і не зробили її "Матком Боском Польской Ойчизни". А в часі козаччини, коли по програній Мазепи під Полтавою запорожці мусіли йти в чужу чужину, то, по словам Шевченка, вони

Мандрували день і ніч,
Як покидали Запороже,
Великий Луг і Матір-Січ,
Взяли з собою Матір Божу,
А більш нічого не взяли...

І на чужині:

У наметі поставили вони
Образ Пресвятої, і
Крадькома молилися
І плакали, а з ними
Заплакала Матір Божа
Сльозами святими.

І Бог, як каже дальше поет,

Зглянув на ті сльози,
І на Україну . . .

— — — — — — — —

Вернулися запорожці,
Принесли з собою
В Гетьманщину той чудовий
Образ Пресвятої.

Коли ж 1675 року турецька орда облягла Почаїв на Волині, то оборонці навколішках благали:

Ой, рятуй, рятуй,
Божая Мати,
Монастир загибає...

І вийшла тоді Пречиста до українських оборонців Почаєва і, як каже передання:

На хресті вона стала,
Турків вбивала,
Стріли вертала,
Монастир рятувала . . .

А коли в часі великої руїни ворог напосівся погубити український нарід, то в цей найчорніший час сини й доньки Української Землі десятками й сотнями тисяч приходили до чудотворних ікон Матері Божої у святих наших місцях: у Крехові, Зарваниці, Гошові, Почаєві . . . і там навколішках благали: "Маріє, рятуй нас, бо загибаємо! Помилуй і хорони нас, Пречиста, бо ворог хоче знищити нас, живе тіло й кров України".

Коли вкінці в часі двох світових воєн хижацький ворог наступав на святих героїв, воїнів та оборонців батьківщини й батьківської віри, то вони, в одній руці стискаючи кулемета, а в другій держачи медалик Богородиці, благали її ось такими словами: "Охорони нас, Пречиста, не віддай на ворожу поталу нашої святої землі, Царице України! А як ні, то звели нам свої голови зложити під Твій святий омофор!" Їхні ж мами, сестри й доньки припадали дома навколішках перед іконою Пречистої і благали її: "Под Твою милость прибігаєм, Богородице Діво, молитов наших не презри, но ізбави отцев і братов і синов наших от лютия смерти".

І таке саме палке почитання Пречистої Діви привезли діди й бабуні, батьки й матері наші, коли приїхали в Канаду, до нової незнаної землі. І цю саму віру в покров Пречистої плекають і сьогодні їхні сини й доньки та їхні внуки, вірні слуги й ревні почитателі Пресвятої Богородиці.

Ось коротенька історія почитання Матері Божої в українськім народі. Отже в цей Марійський Рік і сьогодні, в Марійське Свято дітей та молоді нашого Саскачеванського Екзархату, віддаймо всі своє родинне вогнище під покров Пречистої Діви Марії. Хай цей символ чистоти, ніжности і святости береже та охороняє наші родини та всіх їх членів на будуче так, як він охороняв наших предків довгі сторіччя нашої історії!

"Пресвятая Богородице, спаси нас!"

ВАРТІСНА ОРГАНІЗАЦІЯ

Мало організацій відограє важнішу ролю в розвитку канадійського хліборобства, як Кенедіян Сід Ґроверс Ассошіейшен, якої далекосягла програма для поправи насіння обіймає кожну провінцію Канади.

З приємністю вітаємо цю важну установу з нагоди її 50-річчя.

SEARLE GRAIN COMPANY, LTD.

44

МІЖПАРОХІЯЛЬНИЙ ДИТЯЧИЙ КОНТЕСТ САСКАЧЕВАНСЬКОЇ ЕПАРХІЇ

Зближається день 19. червня ц.р., час закінчення нашого Міжпарохіяльного дитячого контесту на цілі літніх таборів. Тоді можна буде зробити підсумки праці і трудів дітей нашого Екзархату. Цей звіт буде тим більше цікавий, бо це перша акція дітей в епархіяльному розмірі. Тому просимо кандидатів посилити працю. Шановне Громадянство просимо допомагати нашим жертвенним контестантам.

Подаємо останній список кандидатів і кандидаток: з Вадіни: Андрій Плугатор, Іванка Шуя, Емілія Шуя, Петруся Данків; з Ватсон: Вівіян Стрілець, Євген Гуменний, Джанет Бойко; з Канори: Альбін Почеревний; з Амстердаму: Вайолет Легкун, Володимир Парнетта; з Нори: Володимир Лозинський; з Фостон: Володимир Коваль; з Рова Веллій: Неллі Винничин; з Поркюпайн Плейн: Володимир Блоцький, Мирослав Мороз, Павло Шидловський; з Арран: Леона Тихоляз, Лаврентій Сікорський, Ірця Макогонюк, з Пеллі: Франко Камінський, Филипа Ласко; з Гвайт Біч: Лев Іван Стрільчук; з Дорбан: Давид Яцишин; з Беніто: Юлія Курилович; з Ґлен Елейн: Соня Кренозкі; з Гаджвил: Марін Кравчук; з Біенфейт: Богдан Підлесецький, Володимир Шурингайло, Микола Фай; з Вейбурн: Евген Уніловський; зі Свифт Коррент: Евген Крупник, Володимир Лейбак; з Рами: Филипа Якимишин, Катруся Бартко; з Бюкенан: Онисим Сахній; з Гелярі: Иосиф Дяків; з Акваделл: Дарія Мацьків; з Айтуни: Славця Кривуляк, Петруся Назар, Іван Паніо (молодший) Джорджін Крушельницький, Ольга Павлів, Аделя Якимовська, Надя Дорош; з Габбард: Володимира Мусій; з Кемсек Верна Перепелюк, Рассел Киба; з Ґудів: Маріянна Чернецька, Діяна Ковальчук, Дэвид Петляк; з Бруно: Славця Гнатюк.

Вкінці запрошуємо всіх кандидатів і кандидаток до Саскатуну на закінчення контесту. Просимо прибути в суботу 19. червня ц.р. до Саскатуну і зголоситися в авдиторії під катедральною церквою між годиною 3. і 5. пополудні. В програмі вечора: спільна вечеря, Молебень, проголошення висліду контесту, нагородження переможців, тягнення квитків, спільна знимка. Ще раз просимо: Приїжджайте на закінчення контесту!

Епархіяльна Управа УКЮ Саскачевану.

Як зростають українсько-католицькі школи в ЗДА.

В попередньому числі "У.В." подали ми нашим читачам вістку про те, що наші Преосвященні Владики в Америці Кир Константин і Кир Амвросій посвятили в місяці травні ц.р. чотири величаві будинки українських католицьких шкіл: у Шікаго, Клівленді, Бофало і в Йонкерс. А тепер довідуємося зі "Шляху", що в неділю 13-го червня відбулося торжественне посвячення Кир Константином нового шкільного будинку при церкві св. Івана Хрестителя в Сиракюз, Н. Й.

Крім того ОО. Василіяни, які завідують великою парафією св. Юра в Ню Йорку, приступають до будови школи, яка коштуватиме приблизно один мільйон долярів. Ця нова українська католицька школа буде побудована на місці дотеперішньої вже далеко невистачальної на розі 6-тої і Купер вулиць. Майбутня школа, що матиме 20 кляс, буде приміщена в новому 7-поверховому будинку, в якому матимуть приміщення теж Сестри.

ОО. Василіяни розпоряджають тепер сумою приблизно 100,000 долярів, призначених на будову, отже приблизно десятою частиною потрібних фондів. Проте серед громадянства спостерігається відрадне явище постійно збільшуваної жертвенности на цю благородну ціль, доказом чого може послужити факт, що підчас парафіяльного свяченого, яке відбулося в неділю 23. травня, зложено на будову школи 16,450 долярів. На тому свяченому ОО. Василіяни поінформували громадянство про подробиці нової будови, показуючи її вже готові пляни.

СВЯТИЙ ВОГОНЬ З ЛЮРДУ

Переставні відділи молодих католиків несуть смолоскип віри, запалений і посвячений в Люрді перед ґротою Пречистої Діви Марії, через Европу з краю до краю. Святий вогонь переступить багато границь і "куртин", аж доки не дійде до Ефезу, колись дому Пречистої Діви, і може й до Єрусалиму.

ЄГИПЕТСЬКЕ ПОСОЛЬСТВО У ВАТИКАНІ АМБАСАДОЮ

В Ватикану повідомляють, що рішенням єгипетського уряду піднесено до ступня амбасади дотеперішнє египетське посольство при Ватикані.

Таким чином деякі нехристиянські країни виявляють більшу пошану для Апостольської Столиці, ніж це буває в деяких країнах з переважною більшістю християн.

ПОШТОВІ МАРКИ З НАГОДИ КАНОНІЗАЦІЇ

З Ватикану повідомляють, що з нагоди канонізації святого Пія Х. видано там три нові поштові марки вартістю 10, 25 і 35 лір. На марках зображено святого Пія Х. в повних папських ризах і в тіярі у хвилині благословення.

НАЙВАЖЛИВІША ІСТОРИЧНА ПОДІЯ

Один репортер у Ню Йорку задержав шість осіб і спитав: "Що найважніше сталося в історії світу?" Різно відповідали: "Перемога над японцями", "Розбиття атому" і тим подібне. Потрібно було 14-річного хлопця, щоб сказав: "Народження Ісуса Христа".

БОГОСЛУЖЕННЯ

ЧЕРВЕНЬ

АЛБЕРТА

20. — Калмар М. Божої, Равнд Гил
27. — Торсбі, Гей Лейкс
Basilian Fathers, 8317 - 105 St. Edmonton, Alberta. — Ph.: 34653

27. — Черґил (храм, Утреня, Служба Божа (9.00); співає хор ц. Пресв. Євхаристії з Едмонтону)
о. Богдан Левицький, Тел. 780381
6240 Ада Булевард, Едмонтон, Алта.

20. Всіх Святих — Менвил
27. — Іннісфрі 11. ренч
29. — Петра і Павла (н. ст.) — Іннісфрі-місто
(Утреня 9.30 рано, Сл. Божа 10.30)
о. Я. Федуник — Іннісфрі, Алта.

20. — Карвел (по СБ Панахиди на ц.)
24. Різдво Ів. Хр. (н. ст.) — Едсон
27. — Вайлдвуд
о. К. Стангрет — Карвел, Алта.

20. — Еншав (храм)
27. — Ґлендон
Український-Католицький Уряд Парафіяльний, Ґлендон, Алта.

20. — Моркемб (празник, 10.00)
24. Різдво св. Івана Хр. (н. ст.) — Мирнам
29. Ап. Петра і Павла (н. ст.) — Мирнам
о. Юрій Малий,
Box 4. — Тел. 11. — Дервент, Алта.

20. — Фіделиті (празник, год. 9.30)
27. — Елк Пойнт (празник, г. 9.30); Верміліон (год. 11.00)
о. Іван Черкавський,
Box 4 — Тел. 11 — Дервент, Алта.

20. — Редвотер-м (9.30 Утр, 10.30 СБ)
26. — Редвотер-місто (бінго і гра в бейсменті нової церкви від 2. поп.)
27. Пресв. Євхаристії — Редвотер-місто (год. 7.30 Всен., 8.30 Утр., 10 Архиерейська С. Б.; по відправі посвячення новозбудованої резиденції, спільний обід і карнавал; год. 8. веч. концерт і вибір королеви карнавалу)
о. Б. Лозинський,
Box 160, Тел. 279, Редвотер, Алта.

20. — Ту Гилс (10.00)
о. В. Тарнавський — Ту Гилс, Алта.

20. — Смокі Лейк св. Онуфрія (храм, год. 9. Всен. і Служба Божа, потім парохіяльний пікнік)
27. — Смокі Лейк-місто (год. 10.30 С. Б. в римо-катол. церкві)
о. Володимир Жолкевич,
Box 8 — Тел. 4 — Редвей, Алта.

20. — Давнінг (пікнік)
27. Пресв. Євхаристії — Стрий (храм, 9. Всен., 10. Утр., 10.30 С. Б., по відправі обід у парох. галі)
о. В. С., Вильна, Алта.

20. — Лемонт
24. Різдво св. Івана Хрест. (н. ст.) — Ст. Майкел св. Николая
о. Євген Дмитрук — Лемонт, Алта.

20. — Тудор (год. 10)
27. Пресв. Євхаристії — Торгилд (храм, год. 9.30, потім пікнік)
о. П. Іванець,
9717 Джеспер Аве., Едмонтон, Алта. Рум 214, Тел. 29953

20. Пресв. Євхаристії — Борщів, Ворвик (празник)
24. Різд. св. Ів. Хр. — Борщів (праз.)
27. — Спас, Краків, Ґіллярд св. Ів. Хрест. (празн.)
29. Св. Апостолів Петра і Павла — ВЕЛИКИЙ ВІДПУСТ У МОНДЕРІ
Basilian Fathers, Mundare, Alta.

20. — Нирлейк Мінук
27. — Атабаска
о. П. Петришин,
Box 225 — Тел. 210 — Атабаска, Алта.

20. — Ред Вілов (год. 10, в домі С. Мельника)
27. — Дромгеллер (год. 11.00)
о. Любомир Сивенький
Box 933 — Дромгеллер, Алта.

20. — Стар
27. Состр. Пр. Д. М. — Скаро (храм)
о. В. Чопей,
10919-96 Стр., Едмонтон, Тел. 44843

20. — Дейзленд
24 Різдво св. Івана Хрест. (н. ст.) — Коперник
27. — Голден-фарми
29. Св. Петра і Павла (н. ст.) — Голден-місто
о. Д. Базюк,
Box 215 — Тел. 104 — Голден, Алта.

20. — Гарт Ривер (10.30)
27. — Ґілвуд (храмове свято, пікнік)
29. Петра і Павла — Гай Прері (10.30)
о. Е. Мельничук, Гай Прері, Алта.

БРИТІЙСЬКА КОЛЮМБІЯ

20. — Кемлупс
27. — Ревелсток
о. Богдан Ганушевський, Ґріндрод, Б. К.

20. — Гемонд (год. 10. у місц. римо-кат. церкві при 2. Евені)
27. — Ню Вестмінстер (год. 10. в галі р.-кат. школи, 244 Лоренс Стр.)
о. Маркіян Білик,
747 Alderson Ave., Tel. 3166-LI New Westminster, B. C.

20. — Колмен (10.00)
27. — Кренбрук (10.00)
о. Р. Стародуб,
Box 1164 — Кренбрук, Б.К.

20. — Нелсон
27. — Нелсон
29. Св. Ап. Петра і Павла (н. ст) — Нелсон

Увага: Дня 26. червня ц.р. відбудеться в Нелсоні коронація на королеву. Прошу присилати карнавалові книжечки.
о. Теофіль Гурко, Телефон 79x
1201 Hall Mines Rd., Nelson, B. C.

САСКАЧЕВАН

20. — Альвена-місто
24. Пресв. Євхаристії — Альвена-Ф. (Парастаси на піонерському цв.)
27. — Альвена-фарми (соборова ювілейна С. Б. Отців з Перемиської Епархії)
о. Ів. Мак — Box 66 — Альвена, Саск.

20. — Кридор
27. — Блейн Лейк
о. А. Хоруняий — Box 73 Кридор, Саск.

20. — Сматс (пікнік)
24. Пресв. Євхаристії — Ланівці
27. — Сокаль
о. Василь Волошин,
Box 111 — Альвена, Саск.

20. — Спірс
27. Пр. Євхар. — Геффорд (празник)
о. М. Пилипчук,
Box 207 — Тел. 37 — Геффорд, Саск.

20. — Тедмор (10.30)
27. — Бюкенан (10.30)
о. Н. Будз, Box 49, Бюкенан, Саск.

20. — Дайсарт
27. — Момарт
о. Н. Сидорак — Тел. 7767
1731 Торонто Ст., Ріджайна, Саск.

20. — Годсон Бей (по Службі Божій мітинг тростів усіх колоній)
о. Мих. Курило — Годсон Бей, Саск.

20. — Поплар Блаф; Сван Ривер (празник)
27. — Пеллей (празник); Бирч Ривер
о. Єр. Ляшкевич о. Ів. Ворона
Box 17 — Тел. 41 — Арран, Саск.

20. — Норквей-місто
24. Св. Івана (н. ст.) — Норквей-ф.
27. Пресв. Євхаристії — Ґлен Елдер (празник)
29. Св. Петра і Павла (н. ст.) — Норквей-місто
о. Володимир Фляк,
Тел. 65 — Норквей, Саск.

20. — Веґиген
27. Пр. Євхаристії — Кемсек (празник, 10. рано і 7.30 веч.)
о. Шек — Кемсек, Саск.

20. — Прудгом (год. 9.30); Борщів (год. 11.00)
27. — Вонда (пікнік)
о. Ю. Габрусевич,
Box 100 — Тел. 47 — Вонда, Саск.

20. — Норт Бетелфорд (празник і спільний обід)
27. — Ренджер
о. Б. Бачинський, 1312-106 Стр., Норт Бетелфорд, Саск. — Тел. 2731

20. — Ґернзей (храм); Біґгар
27. — Волверін (місія); Ростери (Богород.)
о. П. Криворучка о. Є. Рудачек
1236 Каледж Стріт, Саскатун, Саск.

20. — Шипмен
27. Пресв. Євхар. — Самбурґ
о. М. Чорній — Принс Алберт, Саск. 799 - 15 Ст. Вест — Тел. 3645

20. — Свифт Корент
27. — Бейнфейт
29. Ап. Петра і Павла (н. ст.) — Годжвил (празник)
о. В. Обарияник — Мус Джя, Саск. 621 - 5 Аве., Савт Вест

20. — Фостон, Ватсон
27. — Вадіна, Понас Лейк
Увага: 14. 6. в год. 7.30 вечора концерт і танець у міській галі в Вадіні, що його влаштовує УКЮ.
о. В. Савчук о. П. Пасічник
Box 388 — Тел. 100 — Вадіна, Саск.

20. — Гамболдт (Архиєрейська Сл. Божа і посв. угольного каменя)
24. Пр. Євхаристії — ц. св. Димитрія
27. — Кадворт (празник)
о. Е. Наконечний,
Box 67 — Тел. 63 — Кадворт, Саск.

20. — Доброводи (початок місії)
27. — Доброводи (закінчення місії)
о. О. Пасічняк — Рама, Саск.

МАНІТОБА

20. — Парки
27. — Правда (відправа на цвинтарі)
о. Семен Іжик
49 Кеннеді Ст., Вінніпег, Тел. 922308

20. — Россел
27. Пресв. Євхаристії — Ангусвил
Гр.-Католицький Уряд Парохіяльний в Ангусвил, Ман.

20. — Згода
27. — Роза (Марійський День. Службу Божу відправить Преосв. Кир Максим)
о. Р. Закревський,
Box 17. — Тел. 22. — Вайта, Ман.

20. — Овкбурн (закінч. св. Місії)
27. — Овкбурн (празник)
о. Петро Романишин,
Box 82 — Овкбурн, Ман.
Тел. 320-r-14 — Шол Лейк, Ман.

20. — Розбурн-фарми
27. — Ольга
о. Евген Олійник,
Box 145 — Тел. 57 — Розбурн, Ман.

20. — Відень
27. Пресв. Євхаристії — Роркток
о. Андрій Заяць, Роркток, Ман.

20. — Мензі
27. Пресв. Євхаристії — Город (праз.)
о. В. Олач, Box 28, Елфінстон, Ман.

20. — Зоря
27. — Сифтон (Відпуст Божого Тіла)
о. Григорій Овчарик,
Box 2 — Тел. 820-2 — Сифтон, Ман.

20. — Фрейзервуд-місто
27. — Інвуд: год. 3. пополудні Вечірня й обхід з Найсв. Тайнами в Мелеб.
о. Володимир Лучків
Тел. 308-3 — Комарно, Ман.

УВАГА!

У вівторок 29. червня ВЕЛИКИЙ ВІДПУСТ У МОНДЕРІ. Запрошуємо всіх Всеч. оо. Душпастирів та вірних з околиць.

Порядок Богослужень: 28. 6. год. 7. веч. Всеночне, Молебень і проповідь.

29. 6. від год. 6-ої до 9.30 що пів години Служби Божі; год. 10-та торжественна Служба Божа на Голготі і проповідь.

По Службі Божій перекуска в Парку "Україна" і забави.

ОО. ВАСИЛІЯНИ.

УВАГА, СВ. МІСІЯ!

Св. Місія відбудеться: в українсько-католицькій церкві Покрова Пресвятої Богородиці у **ВОЛВЕРІН**, Саск. від неділі 27. червня до неділі 4. липня; в українсько-католицькій церкві св. Вознесення в **МІЧАМ**, Саск., від неділі 4. липня до неділі 11. липня.

Місіонар Впр. о. Гр. Шишкович ЧНІ.

Вірні з Волверін, Ґернзей, Леніген, Гамболдт, прийдіть масово на св. Місію до Волверін!

Вірні з Мічам, Колонзей, Бруно, Борщів, Пітерсон, прийдіть масово до Мічам! Переведім духовні "вакації" з Ісусом, під вселаскавим покровом Преч. Діви Марії в цей ювілейний Марійський Рік!

Увага, Роркток і околиця!

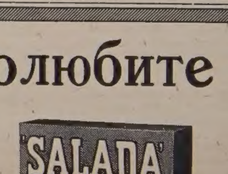
В неділю вечором 20. червня зачинається в Роркстоні під проводом о. Протоігумена ОО Василіян св Місія, що триватиме до неділі 27. червня.

о. Андрій Заяць

Коли хочете бути гарно одягнені та задоволені з обслуги, зайдіть до:

MODERN TAILORS MEN'S SHOP LTD.
9713 JASPER AVE. Phone 24684 EDMONTON, ALTA.
ПЕТРО СВИСТ, власник.

Полюбите



"SALADA" TEA

В ПАЧКАХ АБО В МІШОЧКАХ

Найліпший чай в Канаді

Норт Стар, Алта.

ХРАМ І ДЕНЬ ПІОНЕРА

В день Вознесення ГНІХ, 3. червня ц.р., в парохії Норт Стар, в одній з найдальше висунених дуцпастирських станиць нашого Екзархату на півночі, відбулося величаве святкування празника Вознесення, получене з "Днем піонера". На це свято прибули з Едмонтону Всч. оо. Р. Левицький і "Дм. Грещук, щоб своєю участю в Богослуженнях і врученням почесних гармот першим піонерам цеї околиці піднести урочистості цього першого на далекій півночі торжества. Шанований і та люблений своїм вірними енергійний, молодий парох цеї душпастирської станиці, Всч. о. П. Мойсюк, як головний виконавець цього свята, виявився із свого завдання якнайкраще. На кожному кроці видно сліди його праці, а що зумів виробити собі серед усіх українців пошану, то й не диво, що всі його почини вінчаються успіхом. Сама весняна природа і прекрасна сонячна погода, яка вже довший час панує в цій околиці, піднесли маєстатичність торжества. Деякі вірні прибули на це свято з віддалі понад 150 миль.

У виповненню по самі береги церкви відслужив торжественне Богослуження Всч. о. Р. Левицький в сослуженні Всч. оо. Д. Грещука і П. Мойсюка; він же й виголосив відповідну до хвилини проповідь. Треба підкреслити, що в Богослуженні, як теж потім в обіді, взяли численну участь і українці-католики.

Для стороннього впадала в очі велика єдність усіх українців цеї околиці та глибоке привязання до своєї рідної церкви. Їхні церкви чистенькі і багаті. Така маленька місцевість, як Гочкіс, здобулася на таке велике діло, як справлення різьбленого і вимальованого нашим мистцем п. Залуцьким з Едмонтону прекрасного іконостасу, чого можуть Гочкісові позавидувати наші інші парохії, що мають куди більшу скількість вірних. Поправді він має членами всього 5 українських родин. Але не диво, що ця маленька громада спромоглася на такий чин, коли має таких жертводавців, які на свою церкву не жалують дати що 200 чи по 300 дол. Патріярх цих околиць, п. Боромей, коли одного разу комітет застановляєся над тим, чи не позичити б грошей на лінолеум до церкви, сказав такі слова: "То ви хочете ще робити довги у Пана Бога? Маємо вже досить їх — я сам жертвую на лінолеум". А до того лінолеум дозав ще одну жертву і купив великий дзвін, щоб голосив усім про українську церкву на цій далекій півночі. Тому й зрозуміло, що Бог благословить цих громадян на кожному кроці. Бо коли в інших околицях Алберти не перестає падати дощ, то тут вже більші місяця сяє сонечко і їхні поля зеленіють прекрасними килимами пшениці. Їхні доми та господарства — це якби колишні кревні фільварки. В їхніх помешканнях привітно і чистенько, діти гарно виховані й чемні, деякі вчать ся музики, в багатьох хатах можна стрінути і піяно. А чи багато є серед нас таких родин, як родина п. Йосифа Ясінського, де спільно й голосно всі моляться і не пропустить жодної пятниці, щоб спільно не відмовити вервиці та не взяти участи в Богослуженні?

Після відправи в церкві в Норт Стар членкині парохії приймали місцевих гостей обідом у місцевій галі. Підчас обіду привітав усіх присутніх голова церковного комітету (хай мені вибачить, що призабув його прізвище), недавно прибулий в ці околиці зі скитальщини, і попросив до слова перших піонерів, пп. Федушака, Гудзінського, Ясінських та інших, котрі поділилися з присутніми своїми споминами з їхніх перших часів після прибуття в ці околиці. Поклікано до слова також Всч. оо. Р. Левицького і Дм. Грещука, з яких один в українській, а другий задля гостей неукраїнців в англійській мові сердечними словами висловили їм признання за їхню піонерську працю, за привязання до рідної церкви й народу та за ту добру славу, яку своїм трудом придбали для українського імени. Після того забрав слово місцевий парох о. П. Мойсюк, який, знаючи докладно кожного зі своїх заслужених парохіян, підніс вклад праці кожного з них для росту цеї громади, кожного зокрема викликав і просив Всч. оо. гостей вручити їм почесні піонерські грамоти. Присутні кожного з викликаних вітали гучними оплесками і многолітствіями.

Коли закінчилась ця церемонія, відзначені піонери, як прикладні чада своєї Церкви, перевели збірку на Дієцезальний Фонд Екзархату. І так перший піонер у цих околицях, п. Григорій Федушак, зложив на місці $20 і $30 заделарував; по $10 зложили пп.: Микола Гудзінський і Роман Волошин; по $5: пп. Петро Лопух, Мартин Пашко, Гіполит Колита, Йосиф Ясінський, Василь Томин, Микола Шкляпкін; по $2: Іван Ясінський, Микола Шалаган, Антін Симонович та Стефан Павлюк; Петро Лучкий $1.

Хай же цим піонерам, які прославили своїм трудом і своєю чесністю добре українське ім'я на далекій півночі, буде честь і слава! Хай і здійсняться бажання, які у своїм слові висловив один з отців, щоб їхнім слідом йшли також їхні діти, і те, що їхні батьки збудували, щоб ще розширили й побільшили на добро нашої Церкви і нашого народу!

Гість.

Перше св. Причастя в катедральній парохії св. свящн. Йосафата в Едмонтоні, Алта.

1-ий ряд з долини зліва доправа: Остап Балабан, Роберт Тусик, Тома Вісипинський, Стефан Усик, Михайло Бойко, Йосиф Данько, Яків Тімо, Яків Комарницький, Михайло Бойчук, Василь Запісоцький, Регінальд Тимчук, Іван Середа. **2-ий ряд сидять зліва:** Гейл Смульський, Олександра Осецко, Сузанна Варанця, Іванна Боднар, Петруся Лозинська, Маруся Дик, Впр. о. Р. Шкварок ЧСВВ, Впр. о. парох Б. Слобода ЧСВВ, Славка Старко, Діана Довганюк, Стефанія Усик, Катерина Бубел, Лаврентія Кміщ, Михайлина Дворницька, Петруся Лисий, Бернадетта Омбіко. **3-ій ряд зліва:** Лаврентій Матлак, Франціска Шалаган, Стефанія Дубій, Маруся Венгринюк, Єлисавета Канстор, Глен Рудяк. **4-ий ряд:** Преп. Сестра Модеста, Віра Іваннишин, Зоня Войтів, Оля Куньо, Дарлін Дмитришин, Віолет Гриців, Сильвія Ільчишин, Ірина Холонівська, Одарка Іванусів, Надія Смаль, Іванна Залубік, Одарка Дорошенко, Одарка Томик, Тереса Папірник, Петруся Драбюк, Аделя Чічак, Преп. Сестра Атанасія. **5-ий ряд:** Донна Тусик, Єлисавета Юречко, Марта Олійник, Дарія Кожальчук, Віолет Дзюбак, Евелин Комарницька, Єлисавета Черсак, Мирося Винник, Петруся Лучак, Іванна Боднарчук, Моторя Яяда. **Горішній ряд зліва:** Мирослава Форемський, Едвард Шкварок, Роман Задунайський, Богдан Дзюбак, Давид Ліх, Іван Рошак, Еміліян Стельмащук, Василь Юречко, Петро Шалаган, Мелвин Хміляр, Тома Бриженко, Зорян Таланчук.

Неділя 23. травня ц.р. була з волі Св. Отця "світовим днем молитви дітей за мир". В злуці з дітворою цілого світу наші найменші з парохії св. Йосафата в Едмонтоні пережили радісне торжество першого св. Причастя. В цю неділю 70 дітей парохії прийняло перший раз до своєї серця Євхаристійного Христа.

В год. 8.30 рано діти вислухали Служби Божої, що її відправив Впр. о. ігумен Б. Слобода ЧСВВ. Перед самим св. Причастям Впр. о. Р. Шкварок ЧСВВ виголосив до дітей святочну проповідь. Разом з дітьми приступило до св. Причастя багато молодої і старших (220 осіб).

Після Служби Божої в залі УНДому відбулося спільне снідання дітей і їх родичів з участю Впр. о. Б. Слободи та Впр. о. Р. Шкварка.

Цьогорічне перше св. Причастя дітей належить до найбільш радісних подій нашої парохії. Хвилина першого св. Причастя завжди глибоко записується в памяті дітей і тісно вяже їх з парохією та рідним обрядом. Тому й необхідно, щоб діти приймали перше св. Причастя у своїй парохії та в своїм рідним обряді. Слід побажати, щоб наші родичі ставилися завжди до цієї справи з належним зрозумінням, доцінюючи бажання св. Церкви щодо збереження нашого обряду.

Вангам, Алта.

СРІБНИЯ ЮВІЛЕЇ П-ВА СТЕПАНЮКІВ

Дуже приємний вечір у честь п-ва В. і А. Степанюків відбувся 8. 5. ц.р. в їхнім домі. Саме 25 років минуло, як вони звінчались. Те, що вони живуть гарно, приємно та згідливо зі своїми сусідами, виявилося того вечора, коли то подвіря було повне тросків та авт, і гості, всі святочно зодягнені, гадали, як складали бажання нашим ювілятам.

Молодят, що вже прожили разом 25 років, закитчених прекрасними букетами, запрошено за стіл, на якім вишалися: затрійний медівник, пора гарних колачів, живі цвіти і всякі прибори. В міжчасі п. А. Мельник вручив п-ву Степанюкам дар від гостей і від дітей (дорогє срібне начиння) і бажав їм прожити ще довго-довго в щастю та любові. Тут і відсіпано "Многая літа". За те все п-во Степанюки дуже сердечно дякували тим усім, які зайнялися спрошенням гостей, дарунком, вином і всім іншим. Ми знаємо, що п-і Возняк мала тут багато труду, а й інші також.

Потім п. Разлик зазохтив до жертв на "Українські Вісті". П-і Христина Сінкевич і п-і Василина Буц зайнялися збіркою, яка принесла для "У. В." 8 долярів. Жертводавцям щира подяка, а п-ву Степанюкам дай Боже дочекатися в доброму здоровю золотого ювілею! **Синенький.**

Бюкенан - Олеша, Саск.

† ЮЛІЯ МАДАРАШ

18. 5. ц.р. голос дзвону розніс сумну вістку, що Юлія Мадараш упокоїлася в 70-ому році свого туземного життя. Тому 20 років покинула цю долину сліз її добрий чоловік, залишаючи її вдовою з 2-ма синами, Іваном і Володимиром, та 4-ма донками (три з них заміжні). Вона була доброю матірю, виховувала своїх дітей в дусі релігійному та вплила в їх серця теплоту любовн до своєї церкви і свого народу. Все своє життя була прикладною членкинею української католицької церкви в Олеші і черпала з джерел життєдайних Божих ласк, які кріпили її в праці й боротьбі щоденного життя.

Свої літа на старості доживала у своїй власній хаті, при синові Івані, що, як добрий син, старався всі тіні смутку проясняючи та упрямлюючи її життя-буття. Решта дітей часто від відувала її, або вона сама загощувала до них, щоб потішитись ними та їхніми діточками — своїми внуками.

Тлінні останки покійної перенесено з хати до церкви, де Всч. о. парох Мик. Будз відправив заупокійну Службу Божу і попрощав її з дорогу вічности в імені синів, доньок, брата, внуків, зятів, синової, сусідів та всіх парохіян.

В тому гробовому смутку не забули сини покійної на "Українські Вісті" і зложили: Володимир $5.00; Іван $2.00.

Земля їй пером!

Кемсек, Саск.

БЛ. П. ІВАН МЕНЧАК

10. 5. ц.р. відійшов до вічности бл. п. Іван Менчак, проживши 78 років. Покійний полишив у глибокім смутку дружину (з котрою пібрався вдруге), 5 синів, 3 доньки, 28 внуків, 2 правнуків та одного брата Данила в Едмонтоні.

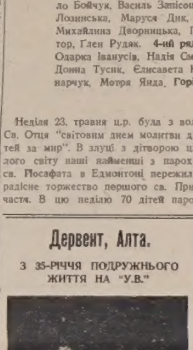
Прийхавши зі Старого Краю коло 1903 року, замешкав на якийсь час у Брендоні, Манітоба, потім переселився та замешкав у Саскачевані на фармі в околиці Дніпро, де своєю активною участю, бувши добрим будівничим, набув собі широкі знайомства. Збудувавши він за свого життя споре число різних будинків, котрі будуть ще довго стояти на памятку та спомин покійного. Тут він утратив свою першу подругу, та по якімсь часі одружився вдруге і на старші літа постановив доживати свого віка в містечку Кемсек. Та не довго прийшлось йому любуватись міським життям.

Службу Божу і похорон відправив Всч. о. В. Шек у церкві в Кемсек, звідки покійного завезено на вічний спочинок на Цвинтар, де вже спочивають його перша жінка, його старша донька та одна внучка.

В часі поминального обіду переведено збірку, з якої $5.00 призначено на "Українські Вісті". Жертводавцям щире спасибі, а покійному Панові вічна память! **С. К.**

Дервент, Алта.

З 35-РІЧЧЯ ПОДРУЖНЬОГО ЖИТТЯ НА "У.В."



П-во Михайло і Марія Мудрики

15. лютня ц.р. вшанували ми п. Михайла і Марію Мудрик з нагоди 35-річчя їх подружнього життя. В національній галі зібралися численні гості, що оплесками привітали прибулих на залю соленізантів, приємно засконених цею несподіванкою. Позасідали до столів і почалася вечеря. Господарем вечора був брат Петро Мудрик і він був організатором усього. Молитву провів наш о. парох Черкавський та виголосив промову, в якій подав короткий життєпис ювілятів. П. Мудрик походить із Сригангки, пов. Камінка Струмилова, п-і Мудрик з р-ну Ящейко з Радвяжів, пов. Сокаль. До Канади прибули 1910 р. і 15. 2. 1919 р. повінчалися в церкві св. Івана Хрестителя в Нортерн Веллій.

Мають ще стареньку 85-літню маму, 7-ох синів і 2 доньки та 6 внуків і 3 братів. Завдяки своєму мудрому веденню і розважності належать вони нині до найвизначніших і найбільш поважаних наших громадян в околиці. Вони не тільки добрі батьки своїм дітям, яких виховали якнайкраще, але й зобрі фармери, що взірцево розбудували своє господарство. Маючи при тому вродженний організаторський талант, зуміли вони і на полі суспільної праці виказати свої здібності. П. Мудрик був 3 роки "канцеленом" нашої округи, а тепер вже 8-ий рік є головним тростисом цієї нашої дивізії. Завдяки його старанню та його розумній і сильній постаці перед шкільною владою дивізії має наш священик право вчити релігії у школі в годинах науки. Це його заслуга, за яку належиться йому прилюдне признання і подяка. А п-і Мудрик була кілька років головою місцевого Відділу ЛУКЖ і тільки цього року сама уступила, щоб дати змогу молодшим виказати свою працю. Всі присутні на заклик о. парохи відспівали гримке "Многая літа". Потім виступали дальші промовці: В. Ящейко, М. Онисик, В. Ребрина, М. Черняївський і син Петро. Всі вони підносили заслуги ювілятів, а зокрема майор міста п. Мирослав Черняївський склав їм признання і подяку за працю для добра нашого міста. Донька Ганка Хаваєк вручила їм від родини в дарунку срібний сет. З великим зворушенням подякував п. М. Мудрик за таку гарну й милу несподіванку. "Наше весілля років тому 35 було дуже скромне й бідне — казав він. — Ми звечора їхали кіньми серед великого морозу до Нортерн Веллій, там ночували і по Службі Божій взяли шлюб. Тепер ми направду дуже вразливі, що ви зробили нам таке гарне прийняття. Ми вам зі щирого серця дякуємо".

На заклик о. пароха перейшли М. Онисик і Е. Рогульський за збіркою, з якої призначено $14.55 на "Українські Вісті". Жертводавцям щира подяка, соленізантам многая літа!

Приятель.

Едмонтон, Алта.

З ДНЯ УРОДИН НА "У. В."

Середа 2. червня ц.р. була для п-і Марії Грабової-Николин врочистим днем: того дня вона святкувала свої 60-літні народини. Розпочала вона цей день вислуханням Служби Божої, на якій подякувала Богові за всі ласки, одержані впродовж свого життя.

П-і Марія Грабова походить з Радехівщини, Зах. Україна. Вона приїхала до Канади дівчиною в 1912 р. та осіла в Едмонтоні. Тут подружилася з Петром Грабовим. Вони взяли зразу гомстед у Бойл, Алта. Тут молоді люди завзято взялись до праці, і кожного року почав щезати предвічний дикий ліс, а круги виривалися камінням. З часом господарство було вже упорядковане і життя стало миле. Але 1942 р. смерть перервала нитку життя Петра. Вдова Марія виїхала до Ванкуверу до доньки, що там працювала норсою, а по кількох роках прибхала назад до Едмонтону і тут замешкала. Родина Грабових виховала дві доньки, з яких старша фармерує, а молодша (норса) живе в Каліфорнії. Обидві вони подружені. Слід згадати, що Марія, посідає лише народню освіту, а все таки зуміла самі своїх дітей добре навчити читати, писати, молитися та любити свій нарід.

Бл. п. Петро Грабовий та його дружина Марія були сильно привязані до своєї церкви. Завдяки їм та іншим громадянам побудовано греко-католицьку церкву в Бойл. П-і Грабова і в Едмонтоні ніколи не пропускає недільних рожаїв та вечірніх Богослужень у катедрі св. Йосафата. Є вона роками передплатницею "Українських Вістей" та заступницею голови жіночого Тзва "Зоря". Вона працює радо в часі товариських, гостинних оказій і посідає гарні прикмети душі та веселу вдачу, тому люди її шанують.

Зрозуміла річ, що того дня вечором групка її приятелів прийшла до її хати, щоб в день уродин зложити їй щирі бажання на дальше життя. Ювілятка прийняла радо своїх гостей і всіх щиро погостила. Потім дехто забрав слово, вітаючи ювілятку з її великим днем. Радість п-і Марії була велика, так, що з запалюваних її очей покотом лилися сльози радости і веселости.

Після того ювілятці вручено дуже шляхетний дарунок (гарний образ) на памятку. З цієї нагоди зложено на "Українські Вісті" 5 дол. Бажаємо п-і Марії прожити в доброму здоровю ще багато літ.

Ю. Б.

Рутенія, Ман.

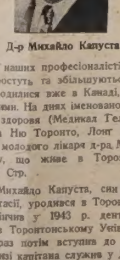
П-во Євстахій і Доня Бриклаюки

Милий спомин із весілля п-ва Євстахія Бриклаюка і Доні Косуль, яке відбулося 4. серпня 1953 р., залишився в кожнім із присутніх. Відсвяткували це родинне свято в чисто християнському дусі, та не забули в шумі забави й за свою добру пресу. По гарній промові п. І. Гишин, управителя державного парку, перевів п. Олійник збірку, з якої призначено $6.00 на "Українські Вісті".

Жертводавцям щира подяку, а п-ву Є. і Д. Бриклаюкам многая літа!

Торонто, Онт.

УКРАЇНЕЦЬ — ІНСПЕКТОРОМ ЗДОРОВЯ



Д-р Михайло Капуста

Ряди наших професіоналістів у Торонті ростуть та збільшуються тими, які народилися вже в Канаді, і новоприбулими. На днях іменовано інспектором здоровя (Медикал Ґеліт Офісер) на Ню Торонто, Лонґ Бренч Мамо молодого лікаря д-ра Михайла Капусту, що живе в Торонті при 264 Кіа Стр.

Д-р Михайло Капуста, син Василя й Анастасії, уродився в Торонті 1918 р. Покінчив у 1943 р. дентистичні студії в Торонтонському Університеті і зараз потім вступив до війська та в ранзі капітана служив у Дентистичнім Корпусі в Англії і Німеччині. В часі своєї служби в Німеччині д-р Капуста навязав контакт з нашими скитальцями по таборах, несучи їм і матеріяльну, і моральну поміч, тому багато новоприбулих у Канаді згадує його добрим словом доннині.

Вернувшись після війни 1946 р. з Европи, записався на вищий курс загального здоровя, а в 1947 пішов на дальші, медичні студії в Оттавський Університет і в 1952 р. покінчив їх з успіхом як лікар-хірург. У часі тих своїх студій викладав для кращих студентів згаданого університету бактеріологію.

В 1949 р. д-р Михайло Капуста одружився з п-ною Анною-Роборецькою, донькою відомих у Торонті п-ва Якова й Анастасії Роборецьких.

Свою приватну лікарську практику д-р Капуста веде тепер у Ню Торонті при 86 - 3 Стріті, Крім цього він призначений інспектором здоровя.

Молодого лікаря вітаємо з його номінацією та бажаємо йому дальших успіхів у його праці.

Мондер, Алта.

З РОДИННОГО ЮВІЛЕЮ НА "У. В."

В неділю 23. травня ц.р. добрі діти справили своїм дорогим родичам, Павлові і Катерині Білик, 40-річний ювілей їхнього подружнього життя. Присутні були діти, брати і сестри.

Підчас обіду діти і родина побажали своїм родичам і ювілятам прожити в доброму здоровю довгі літа. Ювілят і ювілятка подякували дітям і родині за несподіванку і за щирі бажання. При кінці син ювілятів Зенко перевів збірку на пресовий фонд "Українських Вістей", яка принесла $8.25. Жертводавцям щира подяка, а п-ву Біликам многая літа!

Едмонтон, Алта.

ПОХОРОН ПІОНЕРКИ

20. 5. ц.р. рознеслася сумна вістка, що в лікарні Дженерал померла по короткій недузі Марцела Лемішко, проживши 77 років і 6 місяців. Походила покійна з села Бичківці, пов. Чортків, Західна Україна. Прибула до Канади 1902 р. й осіла в Мондері. Останні 3 роки перебувала в Едмонтоні. Полишила вона в глибокому смутку сина Йосифа в Мондері та доньку п-і Марію Чернявську в Едмонтоні, 8 внуків і 3 правнуків.

22. 5. Всч. о. Калужний відправив Панахиду в похоронним заведенні "Парк Меморіял", а 23. травня похоронне Богослуження відправив о. А. Пшисенжнчк у римо-католицькій церкві св. Марії в Мондері. Похоронено її коло могили чоловіка.

Доньці п-і Марії Чернявській щира подяка за жертву на пресовий фонд "Українських Вістей" в сумі $5.00, а пок. Марцелі вічна память!

ПОДЯКА. Сердечну подяку складаємо Всч. отцям за похоронні відправи; всім тим, що своїми автами супроводжали тіло покійної до Мондеру, родині та приятелям за численну участь у похоронї, за цвіти і замовлені Служби Божі; "Парк Меморіял" за совісну обслугу та всім, які в якийнебудь спосіб старалися зменшити наш біль по втраті дорогої мами.

Син і донька.

Рама, Саск.

ПОХОРОН ДОБРОЇ ПАРОХІЯНКИ

Бл. п. Марія Рудик

17. 5. ц.р. померла в лікарні в Інвермей у 77-ому році життя бл. п. Марія Рудик.

Походила вона з доброго й побожного роду Ленюків з села Тязева коло Станиславова. До Канади приїхала враз із своїм першим чоловіком бл. п. Савою Феоніним і малим сином Дамяном у 1907 р. та поселилися на полудне від Рами на гомстеді в околиці Тязів. У 1918 р. помер її чоловік і вона вийшла опісля вдруге заміж за Миколу Рудика, замешкалого тоді в Кюпар, Саск., куди й вона по вінчанні переїжджає на постійне замешкання. Коли вже нестало сил працювати дальше на фармі, в 1946 р. переїздить до містечка Рама, де на старості літ стрінула її смерть.

Була вона доброю і прикладною християнкою-католичкою, бо як тільки вистрічало її фізичних сил, приходила часто, і навіть щоденно, на Службу Божу та щомісяця, а деколи й частіше, приймала Найсв. Тайни. Була також жертвенною для місцевої церкви в Рамі, куди належала 8 років. Із зазощаджених грошей враз зі своїм чоловіком Миколою пожертвувала для рамської церкви дзвін за $600, монстранцію за $110, фелон з $95, хоругву за $80, офіярник за $45 та клячник і підставку під служебник за $35.00.

Похорон, попереджений у понеділок і відпрощ вечором Парастасами, відбувся в середу 20. 5. Заупокійну Службу Божу, як і інші похоронні Богослуження, відслужили два священики: Всч. о. М. Будз, парох з Бюкенан, і місцевий парох о. О. Пасічник. Гарно співав місцевий дяк п. Микола Третяк.

Покійна залишила в смутку чоловіка Миколу і пятеро дітей з першого подружжя: Дамяна, Анну зам. Шнайдер, Пилипа, Федора й Анастасію зам. Петришин, які вже від кількох років є в Рамі головою жіночого т-ва і жертвенно працює для добра парохії; залишила також одного сина з другого подружжя Миколу, рідного брата Миколу Ленюка, сестру Євдокію вдуже зам. Довголіс і 23 внуків.

По похоронні відбувся в парохіяльній галі обід, підчас якого промовив п. Михайло Якимишин з Тязева і зазхотив до збірки на українську пресу. По $1.00 зложили: о. Б., о. П., І. Данилишин, Н. Рудик (стар.), Н. Ленюк, М. Петришин, Н. Данилишин, Д. Феоншин, Я. Шнайдер, М. Якимишин, Н. Рудик (мол.) і Е. Петришин; дрібними $1.00. Із зібраної суми призначено на "Українські Вісті" $10.00.

ПОДЯКА. Складаємо щиру подяку Всч. Отцям Н. Будзові й О. Пасічникові за відправу похоронних Богослужень і за прощальні слова. Дякуємо також усій родині і всім учасникам похорону за виявлені співчуття, за зложені жертви на Службу Божі і за віяки на домовину та за таку велику участь у похороні.

Муж Микола і діти.

Коли хочете купити або продати хату, бизнес або фарму,
звереніться до найбільшої фірми в Едмонтоні

Melton Real Estate Ltd.
HEAD OFFICE 10154-103 St. — Ph.: 42181
or Boulevard Branch
9570 - 111 Avenue — Edmonton, Alberta
Ph.: 782457 & 782458

Ми забезпечимо від вогню вашу хату, одяг та меблі та ваше авто чи трок від випадку.
Зайдіть до нас, а ми радо дамо всякі інформації про купно, продаж, обезпечення та все, що вас цікавить.

NICK SUCHOWERSKY, manager
Res. Phone: 20691

ВІДДІЛ для МОЛОДІ

Веде учителька Анна Арабська.

ДІТИ, ЩО НЕ РОЗУМІЮТЬ ПРИЯТЕЛЬСТВА

Була гарна неділя. Малий Василько вернувся додому з церкви і, пообідавши, забаг іти на прохід. Він попросив тата і маму, щоб йому позволили на коротку розривку і, діставши дзвіл, зараз пустився йти в сторону великого озера.

В неділі і свята по обіді до цього озера весною, літом і восени приходили діти і навіть їх батьки на розривку. Старші люди сиділи в холодку під розлогими деревами, і діти звичайно купалися, або тільки бродили в мілкій воді. Василько не сподівався тепер застати багато дітей біля великого озера. Думав, що пройдеться сам і налюбується маленькими рибочками в мілкій воді озера та водними птахами, як дикі качки, нурки та інші. Але як тільки Василько зблизився до озера, він зауважив там двоє дітей. Більший хлопець бродив у воді, а дівчина сиділа на плескатім камені на березі. Хлопець витягав з води камінці і кидав на водні птахи, що сполохані, з криком утікали на середину озера. Василько пізнав зараз, що хлопцем, який бродив у воді і знущався над водними мешканцями, був великий збиточник Дмитро, а дівчина була його молодша сестричка Зося.

— Слава Ісусу Христу! — сказав малий Василько до дітей з веселою усмішкою на устах.

— Слава на віки! — відповіла Зося.

— Ти мене вітаєш такими словами, як якого старця — сказав Дмитро і голосно зареготався.

— Я тебе привітав так, як найкраще я вмію, бо привіт "Слава Ісусу Христу" є найкращий, найдорожчий і найсвятіший. Але ти, Дмитре, видно не маєш навіть тільки розуму, як теля, коли ти цього не знаєш.

— Ти мене телятем прозиваєш? — заревів люто Дмитро і, як стояв, вискочив з води на берег, прибіг до Василька, вхопив його за волосся і з цілою силою почав бити по лиці. Василько був менший від Дмитра і, поправді сказати, не сподівався такого нападу. Він почав кричати:

— Пусти мене, Дмитре, що я тобі злого вчинив, за що мене так бєш, ой, ой, бійся Бога!

Але Дмитро дальше бив Василька і виривав йому волосся з голови. До хлопців прибігла налякана Зося і почала відривати Дмитра від Василька та кричала з цілої сили: Що робиш, дурний Дмитре, за що так немилосердно бєш Василька?

Цей крик почула сусідня жінка і прибігла до озера та, побачивши бійку хлопців і змагання дівчини розірвати їх, вхопила сильну ломаку і неначе зпід землі з'явилася перед дітьми. Вона вхопила Дмитра за ковнір і почала його частувати ломакою, куди попало.

— То ти так, лайдаку один, знаєш поводитися з дітьми? Навіть бідній пташині не даш спокою? Я ось там сиджу і дивлюся, що ти, лайдаку, виробляєш. А на тобі за це, на, на, на! І дальше періщила Дмитра. Василько і Зося застрашені дивилися, як Дмитро відбирав заслужену кару.

— Геть мені звідси, щоб я тебе тут більше не бачила! — крикнула жінка гостро до Дмитра, а до Василька і Зосі лагідно сказала: Ви, діточки, можете сюди приходити, коли хочете. Це моя земля і я люблю, як чемні діти сюди приходять на розваги. А тебе, синку Васильку, за це хвалю, що так гарно вмієш людей вітати словами: "Слава Ісусу Христу!" Нехай тебе, дитино, Бог благословить.

Василько, вертаючись до дому, роздумував над своєю недільною пригодою. І хоч його прогулька не вийшла так, як він сподівався, але він не жалував, бо пізнав, що життя — це не гарна казка, що в житті буває всіляко.

Загадки:

1. Не людина я, а говорю, співаю, граю і вісті в одній хвилині по цілім світі розсилаю.
2. Я таку зброю маю, що як кого нею ударю, то й сама вмираю.
3. Хто старший, ячмінь чи овес?

Відповідь на загадки:

1. Радіо.
2. Жало пчоли. Пчола, як кого вжалить, то після того сама гине.
3. Ячмінь старший, бо має вуса.

W. W. Heating & Sheet Metal

Бондовані контрактори, що вставляють різного роду ФОРНЕСИ, РИНВИ до дахів і виконують різні бляхарські роботи. Роботу гарантуємо, ціни умірковані.

Володимир Пилип, власник.

Phone 23057 — 10839 - 92 St., Edmonton, Alta.

Carl Tomlinson Electric Ltd.

ЕЛЕКТРИЧНИЙ КОНТРАКТОР

Наша спеціяльність — електричні проводи в будинках

10225 - 99 Street — Edmonton, Alta.
(зараз на північ від Сивик Блок)

Телефони: 24331, 21570, 783136, 72906

Звертайтеся до нас мовами: українською, польською, чеською, німецькою та всіми іншими.

Вставляємо електричні проводи в церквах та в більших будинках.

ОЦІНКА БЕЗПЛАТНА.

"АНГЕЛ ДІЄНБІЄНФУ", як її назвали ранені вояки в тій твердині, прибула літаком до Франції, де на неї ждали величі прийняття. Женевів де Ґаллярд була єдиною норсою в обложеній твердині.

Вісті з Едмонтону

СИРОТИ З МОНДЕРУ НА СЦЕНІ У Н ДОМУ

Український Народній Дім в Едмонтоні мав велику приємність вітати у своїй домівці маленьких сиріток з Мондеру (в числі коло 25), разом з їх виховницями Преп. Сестрами Служебницями, в неділю 6. червня ц.р. Виставили вони гарну інсценізацію п. з.: "Поневолена Україна", в якій діточки деклямували, співали гуртом та поодиноко. Головну ролю грав хлопчик, який міг мати коло 7 років. Зачарувала публіку дівчинка в ролі поневоленої України своїм ніжним, виразним голосочком, що вимовляла нераз важкі для неї слова чистою українською мовою. Мала вона всього 5½ рочків. Найстарша дитина мала 8 років. Тут можна було справді подивляти велику, дійсно муравлину працю неструджених Сестер Служебниць з цими сирітками, за що їм належиться щире признання.

Хоч зливний дощ падав увесь день, то все таки люди зійшлися досить численно, щоб привітати в Едмонтоні і потішити сиріток, а рівночасно причинитися матеріяльно до дальшого їх виховання. Маленьких гостей та їх виховниць привітали Впр. о. Й. Шкварок ЧСВВ від парохії та п. О. Прийма від Нар. Дому, закликаючи всіх українців, щоб на кожний заклик Сестер Служебниць щедро посилали свої жертви на Сиротинець у Мондері. Нар. Дім відтак погостив діточок перед відїздом до Мондеру смачною перекускою.

Тут подаємо до відома тим, що не могли прибути на цю імпрезу через дощ, що на запрошення Всч. о. Дм. Ґрещука, пароха з Калдер, передмістя Едмонтону, сирітки прибудуть знову до Едмонтону, до парохіяльної залі св. Володимира в Калдер **в неділю 27. червня ц.р. в год. 8. вечора.** Не оминіть нагоди побачити цю патріотичну виставу маленьких сиріток!

В-ко

ДО УКРАЇНЦІВ МІСТА ВІННІПЕҐУ Й ОКОЛИЦЬ!

Цього року, з нагоди 300-их роковин Переяславського договору, червона Москва наказала в цілім комуністичнім царстві відзначити ці роковини окремими пропагандивним святкуванням. Це святкування перетворилося в комедію дружби, якою червона Москва плянує обдурити світ і хоче доказати, що Україна бажає бути "на віки возз'єднана разом із Московщиною".

У відповідь на ці провокуючі пляни і святкування червоного Кремля Комітет Українців Канади, при співпраці Ліґи Визволення України, АБН та всіх інших організацій у Канаді, припоручив захищати права України та її народу на незалежне, вільне життя під гаслом "ЗА НЕЗАЛЕЖНІСТЬ УКРАЇНИ".

На заклик місцевого Відділу КУК у Вінніпеґу відбулася 14. травня ц.р. спільна нарада всіх місцевих культурно - освітніх, політичних, ветеранських та церковних організацій, яка прийняла однодушне рішення відзначити ці роковини Переяславського договору масовою маніфестацією. Ця маніфестація відбудеться в **неділю 20. червня** в год. 3. пополудні в залі міської авдиторії.

Тому Діловий Комітет для влаштування цієї маніфестації, цього "ДНЯ ЗА НЕЗАЛЕЖНІСТЬ УКРАЇНИ", закликає і просить усі місцеві організації міста Вінніпеґу та околиць не вдаштовувати в цю неділю ніяких своїх імпрез, пікніків, забав чи чайних гостин, а взяти масову участь у цій демонстрації проти червоного московського поневолення й терору.

БРАТ БРАТОВІ

Головне Представництво УЧХ—СХС на Канаду у Вінніпеґу одержало по день 30. квітня ц.р. такі жертви людей доброї волі на писанку українським залишенцям в Европі:

ВІННІПЕҐ: Всч. о. З. Золотий $62.26 від парохіян українсько-католицької церкви Христа Царя; Л. Волицька $5.

САСКАЧЕВАН: Всч. отці: Б. Бачинський, Норт Бетелфорд, $21 від парохіян українсько-католицької церкви там же; о. І. Мак, Альвена, $14.25, що їх жертвували по 1 дол.: М. Рогачук, Н. Царук, М. Ґайовська, Й. Жмуд і К. Рослінська; Ф. Дзятик 75 ц. та І. Форест 50 центів, долярів 8 — з 1-центових жертв у церкві до пушки "Допомога залишенцям"; Ф. Стадник, Альвена, $10.00; І. Ногас, Прісвил, $1.00.

Єпархіяльна Управа ЛУКЖ у Саскатуні $15.00 від ЛУКЖ у Ріджайні; п-і Бідулка і п-і О. Садловська $10 від Сестрицтва ЛУКЖ у Січі; п-і Стерніґ $19.50 від Сестрицтва ЛУКЖ у Кридорі. Збірка вчислена до приходів попереднього звіту, але пропущена.

ОНТЕРІО: Дм. Шимків, Швуролпул, $62.50 від 40 жертводавців; Василь Карась, Кіркелнд Лейк, $30 від парохіян українсько-католицької церкви Пресв. Серця Ісусового там же.

Разом $231.01.

Делеґатура УСХС у Монтреалі прислала $200. В цьому $148.46 з академії 700-річчя коронації короля Данила і $20 від проф. д-ра Я. Пастернака, доповідача на академії, що не прийняв звороту коштів подорожі.

Станиця УСХС у Торонті зібрала $212.20.

Сума всіх збірок: $643.21.

За жертви щедрої братньої допомоги всім Жертводавцям велика подяка.

* * *

Головна Управа УЧХ—СХС в Мюнхені в місяцях січні, лютому, березні і квітні видала залишенцям грішми 30,321.73 нм. В цьому на доживлювання дітям дитячих садків англ. й амер. смуг Німеччини 3,075.11 нм; хворим б. вочкам УПА 86.76 нм; інвалідам 2,425.40 нм; хворим професорам УВУ і УТГІ 615 нм; Союзам українських ветеранів у Куфштайні (Австрія) і Ной Ульмі 205 нм. Ліків видано на суму 911.55 нм. (у цьому через проф. Кубійовича ліки для хворих українців в одній країні за залізною заслоною). Харчів на 4,302.30 нм. та одягів на 4,465.00 нм.

Всіх допомог разом на суму 40,298.58 нм. або $9,640.80.

В тому ж часі лікарська амбулаторія УСХС в Мюнхені обслужила 1.131 хворих залишенців; нічлігарня переночувала 723 особи.

Головне Представництво УЧХ - СХС на Канаду у Вінніпеґу, Ман.

Адреса:

W. WOLYCKY,
111 Lusted Street — Winnipeg, Man.

З НОВИХ ВИДАНЬ

О. Кирило Лотоцький: НАУКИ І ЧИТАННЯ НА НЕДІЛІ І СВЯТА, З ДОДАТКОМ РЕКОЛЕКЦІЙНИХ НАУК. Йорктон, Саск., 1954. Друкарня "Голосу Спасителя". Стор. 272.

Недавно померлий о. Кирило Лотоцький, парох у Кадворт, Саск., немов передчуваючи кінець свого життя, зібрав і встиг ще видати випуск наук і читань на неділі і свята церковного року, до яких додав серію реколекційних наук (їх 9).

Збірка містить усього чотири власні науки покійного. Всі інші — це науки відомих краєвих проповідників, зібрані з різних краєвих проповідничих публікацій, які нині рідко хто з отців-душпастирів має в руках.

Сама думка пок. видавця була щаслива і він перевів її щасливо, бо вибрав те, що міг у доступних для себе проповідничих публікаціях найкращого вибрати. Науки вибрані дійсно вміло і дуже доцільно.

Передсмертний подарунок пок. о. Кирила Лотоцького для співбратів-душпастирів, зокрема молодших, які мають труднощі і з предметом і з мовою, є тим цінний, що у збірці вони найдуть для себе готові проповіді, короткі і змістовні, майже на всі нагоди проповідування в церковному році. Видана збірка наук заслуговує назви "подарунок" ще й тому, що пок. о. Кирило Лотоцький видав її власним коштом, який не міг йому повернутися при малому накладі книжки (500 примірників). До свого труду він доложив ще й свій гріш.

Тільки одну заввагу можна зробити до зрештою беззастережно цінної книжки. Поміщені в ній науки походять з різних рук і редакцій. Вони мовою, правописом і стилем дуже неоднакові. Здалося б було перед відданням їх до друку мову, правопис і стиль дещо згармонізувати і підтягнути їх до нинішніх вимог.

Пок. о. Кирило Лотоцький залишив у рукописі ще один випуск проповідей. Коли б той випуск прийшлося видавати, треба було б подбати, щоб книжка і під цим оглядом вийшла без заміту.

о. В. Л.

УВАГА! УВАГА! УВАГА!
НОВЕ ВИДАННЯ БРАТСТВА

Вже друкується велика монографія п. з.

"Бої Хмельницького"

Ю. ТИСА — КРОХМАЛЮКА

Книга матиме приблизно 280 стор. друку, 6 шкіців боїв Хмельницького, політично-адміністраційну карту України 17. сторіччя, багато знятоk і рідкісних гравюр, великий список літератури.

Вперше дістане читач всесторонньо висвітлені баталії гетьмана Богдана Хмельницького, перед ним розкриються світлі сторінки історії української зброї заперед триста років.

Сперта на ґрунтовній історичній студії, праця Ю. Тиса-Крохмалюка є рівночасно приступним і цікавим описом для найширших кол читачів і шкільної молоді.

Бажаючі мати цю книжку повинні негайно замовляти її у представників Братства в Канаді або в Німеччині.

A. CHOTYNECKYJ,
111 Beatrice Ave.. Toronto, Ont.
або
DR. L. ORTYNSKYJ,
Munchen 37, Sshliessfach 56.
СПІШІТЬ ІЗ ЗАМОВЛЕННЯМИ!

Український Народній Університет

До Секретаріяту Українського Народнього Університету приходять часто запити: 1) Чи можу вчитися заочно? 2) Яку школу треба покінчити, щоб я міг вписатися на курсанта УНУ? 3) Чи можу бути прийнятий на курсанта УНУ, бо мій вік ....? 4) Чи можу стати лише передплатником скриптів УНУ?

Щоб розвіяти всі сумніви, повідомляємо:

1) Курс українознавства Українського Народнього Університету ведеться заочною методою.

2) Вписатися може кожний, хто має добру волю вивчити українознавство.

3) Вік курсанта є необмежений. Маємо випадок, де дід і внук учаться разом.

4) Хто не має часу, щоб давати відповіді на контрольні питання, може стати передплатником скриптів УНУ.

Адреса:

Institut d'enseignement par correspondance
27 rue des Bauves, Sarcelles (S. et O.), France.

Як приїздите до Едмонтону,
ЗАЙДІТЬ ДО НАЙНОВІШОГО ГОТЕЛЮ
EDMONTON ROYAL HOTEL
10220 - 96 St. — Phone 43107
Іван Козяк, управитель.

ЮЛІЯН ОПІЛЬСЬКИЙ (4)

"ІДУ НА ВАС"

ІСТОРИЧНЕ ОПОВІДАННЯ З ЧАСІВ КНЯЗЯ СВЯТОСЛАВА (960 - 972 рр.)

Та втім побачив Мстислава і старече лице роз'яснила іншого роду веселість. Він скорою ходою підійшов до нього, а коли юнак схилився до його руки, поцілував його в голову.

— Хе, хе, з богом, сину, приходиш, зі святим Дажбогом-сонцем... хе! хе! Відвідати старого, що? Го, го! Я знаю тут усіх, бо всі приходите до мене — мусите прийти. Хе! хе! Чи їсти зварити, чи в дорогу їхати, чи мід ситити, чи мерця сховати, все до старого — хе! хе! Правда, що?

— Я бо батьку, до вас...

— Мовчи, чи я питаю тебе, за чим прийшов? Я все знаю, коли, хто і за чим до мене приходить, хе, хе! Бо кожний мусить прийти, авжеж!

— То вже, батечку, як ласка, зладьте мені попільницю та скажіть, що вам за неї лишити, заки далі піду людей глядіти для свого старенького...

Тут зазвучали в голосі юнака сльози. Старий глянув уважно в його гарне, смагляве лице та заплакані очі.

— Бач, сину, тобі плакати годі! За мене мій син не умре, ані ти за Воєслава; це доля нас старих, нам час, нас богам потреба, а дітей наших людям. У попільниці каші не звариш, а в човні хліба не замісиш, хе, хе! Що лишити. за горнята? Го, го, сину, за ці горнята, що для твого батька наладив старий Івор, не заплатиш мені нічим, бо і сам князь Мал[1]) не мав би був кращих, як би його були похоронили дома сини, а не варяги мудрої Ольги, хе, хе! Це горнятка неабиякі, але бач, за них заплатив уже батько давніше... — тут голос старця змяк та задрожав — своїм людяним серцем, добротою, правдою, своїм праведним життям, якого за всі скарби не купиш у нікого. Як бачиш, він утратив усі скарби, та цих дібр не втратив, і ось ними хоч за попільницю та горнятка заплатив. Іди, сину, далі. Мої внуки завезуть тобі все потрібне на жальник під вечір.

— Чим же я, батьку, віддячуся вам за такий великий дар і звідки мені стільки ласки у вас? — дякував юнак, цілуючи руку старого.

Та старий не уважав на його слова, тільки тер чоло лівицею, промовляючи про себе.

— Воєслав... Воєслав... гей, гей! Незабаром товаришу, побачимось... а тоді запемо у Вираї з усіми предками на славу і заспіваєм, хе, хе, як то з Ігорем ходили в Царгород до святого Мами купувати паволоки та зброю, гей, гей! Минулося...

Зворушення на хвилину опанувало старця, та він швидко отямився і погладив кучеряву голову юнака.

— Не дякуй, сину, — говорив, — мене винагородять боги світлі, добрі зеленим раєм вже незадовго, хе, хе! Ось щоб не стидався дарунку, то знай, що ми колись торгували і боролися нераз укупі з твоїм батьком у східних степах та на Подунаві і він нераз ставав мені у пригоді. Хай боги проведуть його в рай, а тебе у край добра та щастя! А наладь мені великий горнець меду — хе, хе! Лише не такого густого, як моє волосся!

І старий вказав на свій лисий, мов коліно, череп, а юнак, всупереч смуткові, мусів усміхнутися крізь сльози. Він ще раз поклонився старцеві до колін і пішов далі на берег ріки, куди вела стежка в село.

По дорозі стрітив двоє внучат старого, що несли в чистенькому горщику дідусеві молоко та сліб на сніданок. Сміхун не любив бач на старості літ гамору та нечисти, що получені з великим господарством, і тому відділив синів уже давно, давши кожному чимале майно. Вони стали маючими людьми, а старий плекав свою городовину та пчоли і ліпив горшки, збираючи за це всіляке добро, яке зараз же по рівній пайці ділив між дітьми. Вони носили йому їду, рубали й возили дрова, копали глину, та ніхто навіть не пробував намовляти старця перейти жити в їх хату.

(Далі буде)

[1]) Мал — деревлянський князь, який після смерти Ігоря старався про руку княгині Ольги і на якому вона люто пімстилася.

Щадіть!

а поступатимете вперед

Не багато речей зможе допомогти Вам відповідно поселитися в новій країні в такій мірі, як це зможуть зробити готові гроші. Якщо маєте під рукою відповідні фонди, ви зможете скористати з різних нагод.

Одним певним способом, як мати готові гроші на кожну нагоду, це відкрити собі щадниче конто в Канадійськім Комерційнім Банку. Тоді Ваші гроші будуть у безпечнім місці, Ви одержите відсотки від ваших вкладок і звикнете постійно щадити. Відвідайте найближчий Вам відділ нашого банку і відкрийте собі щадниче конто ще сьогодні.

The Canadian Bank of Commerce

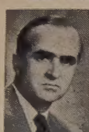
ПОНАД 640 ВІДДІЛІВ ПО ЦІЛІЙ КАНАДІ!

Alice Hotel, Camrose, Alta. Donald Hotel, St. Paul, Alta.

Коли переїжджаєте попри міста Кемровз і Ст. Пол, не забудьте зайти до цих готелів, що є найкращі в тих околицях. В них дістанете найкращу обслугу по умірковaній ціні.

ВАСИЛЬ ЯКІМЕЦЬ, власник.

ВАШІ АПТИКИ В ЕДМОНТОНІ ВІД 1932 РОКУ



Василь Середа, B.Sc.

Виповняємо лікарські рецепти з найбільшою увагою і за умірковано оплатою.

Маємо на складі великий вибір Аптичних Препаратів, Патентовані Медицини й Ветеринарські Ліки.

Полагоджуємо лікарські рецепти поштою.

Степан Середа, PHm.B.

ПОЯВИЛАСЯ І ПРОДАЄТЬСЯ

Нова медицина -- Ana Baume

Кожний дім повинен мати цю чудову масть, вироблену досвідченими аптикарями. Багато людей пробували вже цю масть з дуже добрими успіхами. Ця науково спрепарована масть — **усуває біль** ревматизму, невральгії, біль крижей, сіятики, перестуди грудей, рук, крижей і ніг. Не терпіть довше! Ціна — 2 унції $1.50; 4 унції — $2.75. Ще нині вишліть замовлення з Моней Ордером або на СОД до:

SEREDA DRUGS LTD. WESTERN PHARMACY

Northgate Bldg., 10047 Jasper Ave. Phone 25398 .. Edmonton, Alta. або 10310 - 101 St., Phone 22645

УКРАЇНСЬКІ ПОХОРОННІ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ

В годині смутку по втраті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого, звертайтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненню, бальзамуванню і в закупленню домовиння та нагробних хрестів до:

PARK MEMORIAL FUNERAL DIRECTORS

9709 - 111th Ave. Phones 22331 and 41633. Edmonton, Alta

Відділи в таких містах:

Vegreville, Alta., Phone 11 Lamont, Alta., Phone 53

Smoky Lake, Alta. Myrnam, Alta. Vilna, Alta.

В. М. СМОЛИК, управитель.

ПЕРЕДПЛАТНИКИ ПРЕСУ БУДУЮТЬ, ДОВЖНИКИ її РУЇНУЮТЬ!

КУПУЄТЕ, ЧИ ПРОДАЄТЕ — ОГОЛОШУЙТЕСЯ В "УКРАЇНСЬКИХ ВІСТЯХ"

ВЕСІЛЬНІ ЗАПРОШЕННЯ

В УКРАЇНСЬКІЙ ТА АНГЛІЙСЬКІЙ МОВАХ ПО УМІРКОВАНИХ ЦІНАХ

Великий збір запрошеневих карток та різнородних друкарських черенок.

Маємо теж на складі і виготовляємо картки подяки з різних нагод.

За ближчими інформаціями звертайтеся особисто або телефоном на адресу:

UKRAINIAN NEWS

10967-97 St. – Phone 25708 – Edmonton, Alta.

ПОТРЕБУЄМО

вашої сметани

ПОСИЛАЙТЕ ДО СИЛВЕРВУДС Е.С.Д.

. . . коли хочете мати найкращу услугу. Приміщується в центрі Едмонтону для більшої вигоди, чи посилаєте її гостинцем, чи поїздом. Будете вдоволені зі швидкої, чемної услуги, яку ЗАВЖДИ дістанете в СИЛВЕРВУДС Е. С. Д.

ПОСИЛАЙТЕ ГОСТИНЦЕМ АБО ПОЇЗДОМ

109 STREET EDMONTON

Silverwood's EDMONTON CITY DAIRY LIMITED

OPPOSITE THE C.P.R. DEPOT

Храмовий празник Пресв. Евхаристії

В ПІВНІЧНОМУ ЕДМОНТОНІ

(ріг 65 Стр. і 120 Аве.)

відбудеться **в неділю 20. червня ц.р.** з таким порядком:

Год. 10. торжественна Служба Божа. Після Служби Божої спільний обід.

На цю храмову врочистість запрошують сердечно

О. Парох, Церковний Комітет та Відділ ЛУКЖ Пресв. Євхаристії.

Увага! Українська молодь Едмонтону!

Пригадуємо, що проби хору молоді на Великий Здвиг Молоді, який відбудеться в Едмонтоні в днях 3. і 4. липня ц.р., відбуваються щотижня в середу вечором в год. 8-ій у залі під катедрою. Проби веде Впр. о. Б. Слобода ЧСВВ. Сердечно запрошуємо на ці проби всю українську католицьку молодь Едмонтону.

Підготовчий Комітет Здвигу Молоді.

З Сиротинця св. Йосифа в Мондері, Алта.

Подаємо до відома українському громадянству, що маленькі сироти з мондерського Сиротинця св. Йосифа відіграють патріотичну драму під заг. **"ПОНЕВОЛЕНА УКРАЇНА"** в год. 8. вечора в таких місцевостях:

1) **20. червня ц.р. в Дервенті, Алта;**

2) **в неділю 27. червня ц.р.** в парохіяльній залі св. Володимира в Калдер, на передмісті Едмонтону.

Просимо всіх українців численно прибути та своєю жертвою помогти у вихованні маленьких сиріток.

Сестри з Сиротинця св. Йосифа в Мондері.

Увага, Веґревил і околиця!

Манифестація "За визволення України" в 300-річчя Переяславського договору відбудеться у Вегревил, Алберта, в неділю 27. червня ц.р. в год. 8. вечора в залі ім. Т. Шевченка. Українське громадянство просимо взяти масову участь.

Відділ Комітету Українців Канади у Вегревил.

НОВІ УКРАЇНСЬКІ ФАРМАЦЕВТИ В ТОРОНТІ

В цьому році закінчили чотирорічні фармацевтичні студії в Торонтонському Університеті й осягнули ступінь БС-фармації українські студенти: Христя Вертипорох-Болюбаш, Омелян Хабурський, Володимир Семенюк і Віра Савчук. Дворічні фармацевтичні студії зі ступенем Б-фармації закінчив Зенон Баґан. Акт вручення дипломів відбувся 26. травня.

ВИЯСНЕНА ТАЄМНИЦЯ НЕДУГИ

Перед віденським судом відбувся процес, в якому ціла родина одного урядовця домагалася від власника камениці великого відшкодування. Справа в тому, що всі члени тої родини перехворіли на таємничу недугу, яку лікарі називали то анемією, то розкладом крови, то пораженням селезінки. Вкінці вдалося відкрити властиву причину недуги: всі недужі жили по черзі в одній кімнаті, яка мала яскраво-зелені тапети. Хемічна аналіза тих тапет виказала, що до зроблення тої краски вжито т. зв. "швайнфуртської зелені", сильної отруї, яка помалу затроювала всіх мешканців тої кімнати.

Суд признав їм велике відшкодування від власника камяниці.

П-р ПЕТРО СТАРКО Д-р ЙОСИФ СТАРКО

Д-р ІЛЛЯ СТАРКО

Окулісти — Оптометристи

230 Tegler Building Edmonton Telephone 21248

Екзамінують очі — Припасовують окуляри.

СТЕФАН А. КОЗАК

ОКУЛІСТ - ОПТОМЕТРИСТ (Спеціяліст у справах очей)

1765 Hamilton Street Phone 4347 Regina, Sask.

Екзамінує очі — Припасовує окуляри

Д-Р ВІКТОР БАЙРАК

(хіропрактор)

ЩИРА ОБСЛУГА ТА ПОРАДА ДЛЯ КРАЩОГО ЗДОРОВЯ.

Dr. V. A. Bayrock

9710 - 108 A. Ave., Edmonton, Alta.

Тел. офісу: 27656; Тел. дому: 77065

(Напроти української католицької катедри, побіч дрогстору)

Треба: Дівчат і Жінок!

Чиста робота — Ліпша платня Недосвідчених хочемо вчити "ГЕЙРДРЕССІНҐ"

Готове зайняття для тих, що закінчили практику. Ніколи передтим не було такої нагоди для амбітних панночок.

Пишіть за безплатним каталогом.

Marvel Beauty School

10114 Jasper Ave., Edmonton

Branches: Calgary, Regina, Saskatoon, Winnipeg, Toronto

Starko Agency

КУПУЄМО І ПРОДАЄМО ХАТИ, ФАРМИ, ВИРОБЛЯЄМО ПОЗИЧКИ, АСЕКУРУЄМО АВТА І БУДИНКИ.

NICK STARKO

управитель.

Office Ph.: 24821; Res.: 75593

7 - 10168 - 100 Street,

EDMONTON, ALBERTA

Справка

В минулому числі "У.В." на стор. 3. подано помилково, що д-р Джін Головач іменована асистентом-професорм недуг ніг в університеті в Ст. Луїс, Мизурі. Має бути: іменована асистентом-професором дитячих недуг.

СОНЯЧНИЙ ГЕНЕРАТОР — ДУЖЕ ЦІКАВИЙ ВИНАХІД

В лябораторії американської повітряної сили винайшли сонячний генератор, який, коли його удосконалять, схопить і перемінить сонячне світло у стільки енергії, щоб вести цілий дім, отже варити, освітлювати й опалювати.

Перед місяцем Бел Телефон Ко. в Злучених Державах винайшла сонячну батерію, яка перемінює сонячне світло в електрику.

"СОНЦЕ СОНЦЬ"

Астрономічна обсерваторія Паломар у Каліфорнійськім Інституті Технології в Пасадені проголосила, що в місяці березні при помочі нового сильного телескопу викрито "супер-сонце", себто сонце в констеляції далеко поза нашою сонявною системою. Горяч цього сонця є принайменше 100 міліонів разів більша від горячі нашого сонця.

Посилаю ———— на передплату "Українських Вістей"

UKRAINIAN NEWS, 10967-97 Street, EDMONTON, ALTA.

Імя і прізвище ....

Адреса: ....

....

(Подати в англійській мові)

ЗМІНА АДРЕСИ

10 ЦЕНТІВ

Коли змінюєте місце свого перебування, виповніть цю картку, витніть та негайно перешліть на адресу Адміністрації "У. В.":

UKRAINIAN NEWS, 10967-97 Street, EDMONTON, Alta.

Стара адреса: ....

....

Нова адреса: ....

....

(Адресу писати по-англійськи)

Д-р Левко Г. Фарина

ОКУЛІСТ - ОПТОМЕТРИСТ

202 Union Bldg., Edmonton, Alta.

Phone 28631

Екзамінує очі-Припасовує окуляри

ВЕҐРЕВИЛ І ОКОЛИЦЯ!

Екзамінуємо очі що суботи в Вегревил під адресою

Dr. P. A. Starko

Окуліст — Оптометрист

Legion Hall, Ste. 3, Vegreville

Едмонтонський офіс під адресою: 230 Tegler Bldg., Edmonton

ДМИТРО ТХІР

окуліст - оптометрист

214 Northgate Bldg., Ph. 41988

10049 Jasper Ave., Edmonton

(зараз на схід від театру Кепітал)

Екзамінує очі. Припасовує окуляри

Dr. Marguerite Weder

Chiropractor

Neurocalometer & X-Ray

8621 - 109 St. — EDMONTON, Phone 36802

Закладаємо правильну систему книговодства, приготовляємо фінансові звіти та доходові податки (Income Tax Returns) для всіх типів бизнесів. По ближчі інформації вдавайтесь до:

KULE & PEACH

Accountants and Auditors,

301 Union Bldg., Edmonton, Alta.

PHONE 25849

(Говоримо по українськи)

ЗА РІЗНИМИ АСЕКУРАЦІЯМИ ЗВЕРТАЙТЕСЬ ДО

ВАСИЛЯ ТОМИНА

МАЄМО ОСЬ ТАКІ АСЕКУРАЦІЇ:

1) шпиталь і операції,
2) асекурація на життя,
3) асекурація від вогню та автових випадків.

Пишіть або телефонуйте:

WILLIAM TOMYN

5517 - 111 Ave., Edmonton, Alta.

Phone 74455

Безплатно інформуємо в справах:

1. Еміграційних і туристичних віз до Злучених Держав Америки
2. Спроваджування кревних
3. Проїздних квитків на пароплавах, літаках, то-що.
4. Канадійських пашпортів
5. Дозволів на професійну працю
6. Спроваджування документів з Европи.

Українське Туристичне Бюро

5120 Park Ave., Montreal

Telephone: CA 1434 - CA 2626

УКРАЇНСЬКИЙ КЛІНЕРС

ВИЧИСТИТЬ ВАШ ОДЯГ НАЙКРАЩЕ

EXPERT DYERS & CLEANERS CO. LTD.

10056 - 105 Street — Phone 25252

EDMONTON, ALTA.

Амвросій Головач, управитель.

Пошукування

ДОНЬКА ПОШУКУЄ ТАТА ПЕТРА ФРОЛЯКА зі села Карлів, повіт Снятин. Хто знає про нього, або він сам почує, нехай звернеться до Василя Гука на адресу:

12035 - 57 СТРІТ

Едмонтон — Алберта

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, Q.C.

АДВОКАТ І НОТАР

Полагоджує всякі справи

41 Gariepy Block, Edmonton

Телефон 21642

P. A. MISKEW

M.A., LL.B.

Адвокат і Нотар

У спілці з фірмою Duncan, Johnson, Miskew, Dechene, Judge & Bowen.

2 Floor Bank of Nova Scotia Bldg Edmonton, Alta., Phone 21151

Harvie & Yanda

АДВОКАТИ І НОТАРІ

202 Bank of Toronto, Edmonton

Можете писати до нас по українськи

Joseph M. Lazarenko

Адвокат і Нотар

308 Union Bldg. 10023 - 102 Ave. Ph. 44070, Res. 38932, Edmonton

Member of Bars of Alberta & B.C.

ADLYNN MISKEW HEWITT

B.Sc., LL.B.

адвокат і нотар

у спілці з фірмою:

Milner, Steer, Dyde, Poirier, Martland & Layton

Royal Bank Chambers, Ph. 26117

10023 Jasper Avenue, Edmonton

Павло Парахін, B.A., LL.B.

АДВОКАТ

Заступає в справах цивільних, карних і розводових.

207 Paris Bldg. Winnipeg, Man.

Office Phone: 93-6764

Bassie & Welykochv

адвокати

204 Qu'Appelle Building,

10215-100 St., Edmonton, Alta.

Ph.: 43055 & 44890

Т. Р. БІГОРА, B.A.

УКРАЇНСЬКИЙ АДВОКАТ І НОТАР

Офіс над

Bank of Toronto, 31A Queen St., St. Catharines, Ontario

Офіс -- MU.2-8341 Дім — MU.2-1453

ВЕЧЕРОМ ТІЛЬКИ ЗА УМОВОЮ

ВІДДІЛ ОФІСУ В ГРИМСБІ

8 MAIN ST. EAST, Ph. 540

Приймає Т. Р. БІГОРА в суботи пополудні, і його помічник адвокат у вівторок і в четвер пополудні і в суботу рано.

Decore Koshuta & Sully

Адвокати

Vegreville, Alta.

201 McLeod Bldg., Edmonton

Phone 45502

Тел. Офісу: 93-6971. Дому: 72-7747

A. J. YAREMOVICH, LL.B.

АДВОКАТ І НОТАР

перепроваджує справи цивільні та кримінальні у всіх судах.

201 Power Bldg. Winnipeg, Man.

(коло Hudson's Bay Co. Store)

Joseph R. Hnidan,

B.A., LL.B.

Адвокат і Нотар

з фірмою

Crawford, Proctor & Hnidan

614 Avenue Building

Winnipeg — Manitoba

Телефон 924 303

M. H. PONICH

LL.B., Q.C., M.L.A.

Адвокат, Повновласник, Нотар

Two Hills, Alberta

Bus. Ph. 314 — Res. Ph. 331

Шукаєте за ПРИХОДОМ в Едмонтоні?

Наш відділ має багато добрих домів у найліпшій дільниці Едмонтону — **ПОДВІЙНИХ**, вгорі і внизу, або один побіч одного, фамілійні доми з мешкальними **СВІТАМИ** — всі в цінах, "одобрених Мелтоном".

Годсонбейська Резерва, Роял Елек, Оливер Школа і Катідрал — оце дистрикти, в яких ми спеціялізуємося. Оферуємо на продаж усе, від домів у ціні від $5,000 вгору з $1,000 "давн пеймент" до апартаментних блоків за $50,000. За чемною услугою і досвіченою порадою в справі домів у тих дільницях "Покличте Свого Чоловіка" **ПАВЛА ВАТАМАНІКА** у

MELTON'S

Hudson's Bay Reserve Branch

11233A Jasper Ave., Edmonton

Ph.: 41233 - 41255; Res.: 72996

"The Downtown Location"

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Тел. Офісу: 21748. — Дому: 31680

Д-р М. М. СЕРЕДА

Лікар і Оператор

403 NORTHGATE BLDG.

10049 Jasper Ave. — Edmonton

Д-Р ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ

Лікар і оператор

202 Northgate Bldg.

10049 Jasper Ave. Edmonton, Alta.

(East of Capitol Theatre)

Phone: Office 41814; Res. 87441

ДОКТОР Й. МЕҐАС

Лікар, Оператор, Акушер

Венеричні і Скірні Недуги

Suite 102, Krozelle Bldg.

10014-102A Ave., Edmonton, Alta.

(На північ від Суду) Тел. 24845

Д-р ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ

ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР

Boulanger Bldg., Edmonton

Телефон 22009

Д-р В. А ШАНДРО

Оператор Спеціяліст Ниркових недуг та залози (Простейт Ґленд), що регулює моч.

Член Королівської Колегії Хірургії

Garneau Theatre Bldg., Edmonton на південнім кінці мосту Гай Левел

Тел. офісу: 34778 — Дому: 82680

Д-Р Н. В. ВОЄВІДКА

спеціяліст від очей і очних недуг

Припасовує окуляри

10049 JASPER AVENUE

204 Northgate Bldg., Edmonton.

(East of Capitol Theatre)

Phone 22743

Д-Р ПЕТРО Г. КОЗЯК

ЛІКУЄ ВСІ НЕДУГИ ОЧЕЙ І ПРИПАСОВУЄ ОКУЛЯРИ

709 Tegler Bldg., Edmonton

Тел. офісу: 28815, дому: 37670

Д-Р ІВАН Д. ЛАЗАРУК

дентист

8223 - 104 Street

South Edmonton, Alberta

Тел. офісу: 38564; Дому: 391337

Тел. офісу 22411 Тел. дому 82860

DR. B. N. SHLAIN

ДЕНТИСТ

428 Tegler Building

Edmonton, Alta.

Д-р А. С. Най

Дентист.

202 Northgate Bldg.

10049 Jasper Ave. Edmonton, Alta.

(East of Capitol Theatre)

Office phone: 28553

Dr. W. Szlichcinski

ШКІРНІ НЕДУГИ

Приймає щодня від год. 10.00 до 5.30 пополудні. В суботи до 3.00

301 TEGLER BUILDING

Edmonton, Alberta

Тел. офісу: 42201; дому: 892580

Тел. офісу: M1003 Дому W2000

DR. S. YAHOLNITSKY

Спеціяліст у Хірургії

209 Greyhound Bldg., Calgary

Д-Р Ю. ДРАҐАН

D.M., C.M., L.M.C.C.

Лікар — Акушер — Оператор

601 Canada Bldg., Saskatoon

(коло сіенарської стації)

Д-Р РОМАН Л. ЯНДА

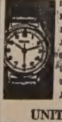
Лікар, Хірург і Акушер

OLSON BUILDING

VEGREVILLE — ALBERTA

Phone: 206 n. 2, Office 206 n. 3, Res.

НАПРАВА



гарантована і скора по ціні, яка є дуже умірковала. Приймаємо замовлення поштою. Велика випродаж всіляких нових годинників, перстенів, діямантів і т.д. по дуже умірковані ціні.

UNITED EXCHANGE

10285 - 101 St. Edmonton, Alta.